

SANNUAL REVIEW 2016

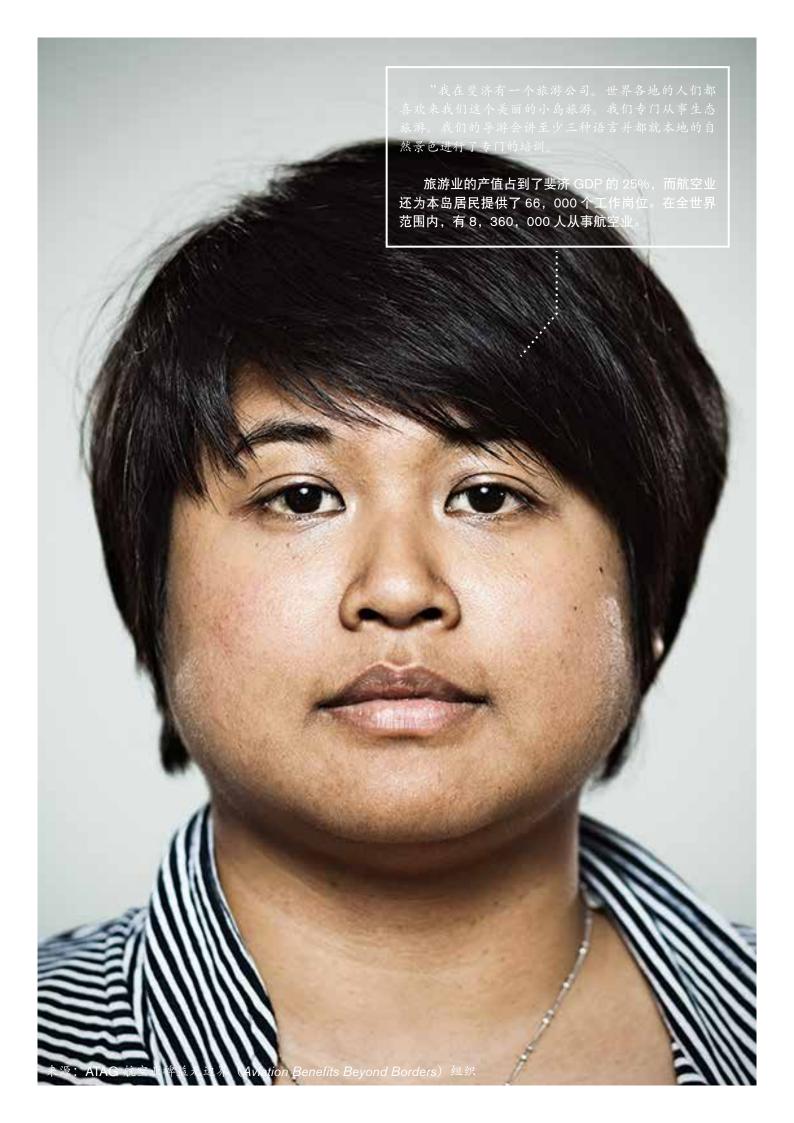
目录

国际航空运输协会(IATA)成员	2
理事会	4
主席致辞	6
航空业现状 专题:联接全球的价值	8
安全 专题:执行加强版的国际航协运行安全审计制度(IOSA)	14
安保 专题:航空业需要一套基于风险评估的安保措施	20
管制政策 & 税项 专题:协调乘客对权益保障的需求	24
基础设施 专题:推动欧洲航空一体化方案的执行	30
环境	34
货运 专题:电子货运实施路线图	38
乘客体验 专题:NDC 对乘客而言意味着什么?	43
行业结算系统	48
航空解决方案 专题:通过 DDS 技术提高业务智能化水平	52

注: 如无特别说明, 文中所有 \$ 符号均指美元。



Tony Tyler 理事长兼 CEO 国际航空运输协会 2013 年年报 第 69 届年会 开普敦, 2013 年 6 月



IATA Membership at 1 May 2013

ABSA Cargo Airline Adria Airways Aegean Airlines Aer Lingus Aero República

Aeroflot

Aerolineas Argentinas

Aeromexico Aerosvit Airlines Afriqiyah Airways

Aigle Azur Air Algérie Air Arabia Air Astana Air Austral Air Baltic Air Berlin Air Botswana

Air Berlin
Air Botswana
Air Canada
Air China
Air Corsica
Air Europa
Air France

Air India Air Koryo Air Macau

Air Madagascar Air Malawi Air Malta

Air Mauritius Air Moldova Air Namibia
Air New Zealand
Air Niugini
Air Nostrum
Air One
Air Pacific
Air Seychelles
Air Tahiti

Air Tahiti Air Tahiti Nui Air Transat Air Vanuatu

AirBridgeCargo Airlines

Aircalin Airlink

Alaska Airlines

Alitalia

All Nippon Airways AlMasria Universal Airlines

ALS

American Airlines

Arik Air

Arkia Israeli Airlines

Armavia Asiana Airlines Atlas Air Atlasjet Airlines

Austral Austrian AVIANCA Azerbaijan

Azerbaijan Airlines B&H Airlines

Bangkok Air

Belavia-Belarusian Airlines

Belle Air Biman

Binter Canarias Blue Panorama

Blue1 bmi Regional British Airways Brussels Airlines Bulgaria air

C.A.L. Cargo Airlines Cargojet Airways

Cargolux

Caribbean Airlines

Carpatair
Cathay Pacific
China Airlines
China Cargo Airlines
China Eastern

China Southern Airlines

CityJet Comair Condor Condor Berlin Copa Airlines Corsair

Croatia Airlines Cubana Cyprus Airways Czech Airlines Delta Air <u>Lines</u>

DHL Air

DHL International E.C.

Donavia Dragonair Egyptair EL AL Emirates
Estonian Air
Ethiopian Airlines
Etihad Airways

Euroatlantic Airways European Air Transport

Eurowings EVA Air

Federal Express

Finnair flybe

Freebird Airlines

Garuda

Georgian Airways

Gulf Air Hahn Air Hainan Airlines Hawaiian Airlines Hong Kong Airlines

Hong Kong Express Airways

Iberia Icelandair InselAir Interair InterSky Iran Air Iran Aseman Airlines

Israir Airlines
Japan Airlines
Jat Airways
Jazeera Airways
Jet Airways
Jet Lite
JetBlue
Jordan Aviation
JSC Nordavia—RA

/...

Juneyao Airlines Kenya Airways Kish Air KLM Korean Air

Kuwait Airways LACSA LAM—Linhas Aéreas de

Moçambique LAN Airlines LAN Argentina LAN Cargo LAN Perú

LAN Ecuador
Libyan Airlines

LOT Polish Airlines Lufthansa

Lufthansa Cargo Lufthansa CityLine

Luxair Mahan Air Malaysia Airlines Malmö Aviation Martinair Cargo MAS AIR

MEA—Middle East Airlines

Meridiana fly

MIAT—Mongolian Airlines

Montenegro Airlines

NIKI

Nippon Cargo Airlines

Nouvelair Olympic Air Oman Air Onur Air PAL—Philippine Airlines

Pegasus Airlines

PGA—Portugália Airlines
PIA—Pakistan International

Airlines

Precision Air PrivatAir Qantas Qatar Airways Rossiya Airlines Royal Air Maroc Royal Brunei Royal Jordanian

SAA—South African Airways

Safair Safi Airways SAS

SAS
SATA Air Açores
SATA Internaçional
Saudi Arabian Airlines
Shandong Airlines
Shanghai Airlines
Shenzhen Airlines
SIA—Singapore Airlines

SIA Cargo Siberia Airlines Sichuan Airlines

Silkair SKY Airlines

South African Express Airways

SriLankan Airlines Sudan Airways SunExpress Surinam Airways

SWISS Syrianair

TÁAG—Angola Airlines

TACA

TACA Peru

TACV Cabo Verde Airlines TAM—Transportes Aéreos

del Mercosur

TAM Linhas Aéreas

TAME—Linea Aérea del

Ecuador

TAP Portugal

TAROM

Thai Airways International THY—Turkish Airlines

Tianjin Airlines

TNT Airways

Transaero

TransAsia Airways

TUIfly Tunis Air

Ukraine International Airlines

United Airlines UPS Airlines US Airways UTair

Vietnam Airlines Virgin Atlantic

Virgin Australia Airlines

Virgin Australia International

Airlines

Vladivostok Air

Volaris

Volga-Dnepr Airlines VRG Linhas Aéreas White Airways

Wideroe

Xiamen Airlines

Yemenia

主席致辞

航空业可以回顾这一年的 成就。

2012年航空业安全运送 了30亿人次和4700万公吨 货物。提供了大约5700万个 工作岗位, 创造了 22000 亿美 元的经济价值,约占全球 GDP 的 3.5%。

航空运输将企业与全球市 场联系在一起, 使得世界各地 都可以及时获得药品、新鲜农 产品、紧急援助等等注重时效 的产品与服务。

全球一半以上的游客是乘 飞机旅行的。而且航空业也为 奥林匹克运动会等标志性的重 大活动提供支持。

航空业在方便亲朋团聚、 架起文化桥梁、传播思想观念 等方面同样发挥着重要作用, 尽管这点难以直观衡量。航空 业在自身蓬勃发展的同时, 也 丰富了人们的生活。

我们应该为这些成就感到 自豪,而且更应该大张旗鼓地 加以宣传。

同时, 我们也必须清楚我 们所面临的挑战。

继续将安全、安保和环境 可持续发展的最高标准作为本 行业发展的基础,这一点至关 重要。国际航协的240位成员, 与各国政府及其它伙伴一同合 作,通过在各个领域实施的各 种专项计划,不断地谋求发展。

确保制定的政策和规章制度能 够促进而非限制航空业对经济 发展的推动力。

/...



Alan Joyce 主席 IATA 理事会 2012-2013

很多航空公司已经开始大 刀阔斧地实施改革计划:调整 公司业务,重新聘用员工,为 客户服务注入活力。还有许多 公司带着新增的投资和新建的 合作伙伴继续前进。

然而航空业依然是高成本、低利润。效率低长下的现象。 然此,考虑欠周的管理则(尽管出发点是好的的理则的会威胁到整个行业的经济,而这是本行业的经济效益的前提。

如果航空业想要继续创造 更多的工作岗位,继续推动生 产力的发展,那么与政府至诚 合作,朝着共同的长期目标下 前进,这点至关重要。

放眼未来,我相信航空业有能力释放出自己真正的潜力。 航空业比任何时候都更安全、 更高效、更先进;以国际航协 为先锋的行业领导者正在勾勒 一个美好的明天。 我很荣幸能在去年担任国 际航协的主席。您在这份报告 里可以看到协会的诸多重大成 绩,也可以看到协会对今年和 今后的期许。

我希望在我们携手推动朝阳航空业继续蓬勃发展时,这份报告能对我的继任者和国际航协的所有成员有所激励。

An Zn

Alan Joyce 主席 IATA 理事会 2012-2013

IATA 理事会 2012 - 2013

Akbar Al Baker 卡塔尔航空

Khalid Abdullah Almolhem 沙特阿拉伯航空

Richard Anderson 达美航空

Tawfik Assy 埃及航空

David Barger 捷蓝航空

David Bronczek 联邦快递

Yang Ho Cho 大韩航空

Andrés Conesa 墨西哥航空 Enrique Cueto 智利航空

Peter Davies 马耳他航空

German Efromovich AVIANCA

Christoph Franz 汉莎航空

Tewolde Gebremariam 埃塞尔比亚航空

Goh Choon Phong 新加坡航空

Naresh Goyal 捷特航空(印度)有限公司

Peter Hartman KLM 荷兰皇家航空公司 James Hogan 阿提哈德航空(阿联酋)

Harry Hohmeister 瑞士航空

Alan Joyce 澳洲航空

Temel Kotil 土耳其航空

刘绍勇 中国东方航空

Titus Naikuni 肯尼亚航空

Masaru Onishi 日本航空

Calin Rovinescu 加拿大航空 Emirsyah Satar 印尼鹰航航空

Vitaly G. Saveliev 俄罗斯国际航空

司献民 中国南方航空

John Slosar 国泰航空

Jean-Cyril Spinetta 法国航空 / 荷兰皇家航空 (代表法国航空)

Antonio Vázquez 西班牙国家航空 (伊比利亚航空)

Willie Walsh 国际航空集团 (代表英国航空)

合作推动发展

形势不好时, 航空公司的 利润很低。2012年, 航空业总 利润为 76亿美元。对于 6380 亿美元的总收入, 这意味着净 利润率仅为 1.2%。

在 GDP 增速为 2.1%,油价平均每桶高达 111.8 美元(布伦特)的情况下,航空公司能盈利就已经是个了不起的成就。为了正确理解这一点,就拿2003 年来说,当时油价每桶低于30 美元,经济增速为 2.8%,而航空业处于负债状态。

虽然目前油价不太可能松动,但是主要在新兴经济体的强力 推动下,全球经济出现了强劲的增长势头。

航空业对经济增长的推动 作用从未像现在这样突出。发 达国家急需经济的增长。经济 增长是它们摆脱财政危机的唯 一途径。而航空业是它们与那 些日益膨胀的经济体加快贸易 合作的重要纽带。 去年航空业在安全方面的 表现相当不错,西方国家航班 只发生了一起重大事故。各 共同努力,遵循全球标准, 极配合,实现了行业史上最审 全的年份。国际航协安全出于 (IOSA)为这一进步作出下重 大贡献。2012年,经国际航协 安全审计登记在册的 380 多家 航空公司的西方制造飞机未发生一起机身全毁的事故,总事故率比未登记在册的航空公司少4.3次。

行业与政府间开展的类似 合作措施,也增强了航空业的 安全性。行业和政府在推行以 风险为基础、以数据为导向的 方法上已达成一致。



2012年,航空业在兑现 其对环境可持续发展的承诺方 面也取得了进展。该行业仍然 团结一致,努力达到以下目 标:到 2020年以前,将燃油 燃烧效率逐年提高 1.5%;从 2020年开始实现碳中和增长 (CNG2020);到 2050年, 将净排放量削减到 2005年排 放量的一半。

市场化措施(MBMS) 对 CNG2020 承诺的兑现将是 至关重要的。因为航空业是一 个全球性的行业, 所以能否在 全球范围内对这些措施进行协 调显得尤为关键。欧盟原打算 把国际航空业纳入其碳排放交 易方案, 而随着该单边计划在 2012 年年底的"停摆"后,方 案决策者和航空业都把焦点聚 集在国际民用航空组织(ICAO) 身上以及将于今年晚些时候召 开的三年一届的ICAO大会上。 为了帮助达成一份政府主导的 协议, 各航空公司都在就如何 分担 CNG2020 所定的任务指 标努力寻找行业解决方案。

航空公司也正在与旅游价 值链的各方合作, 以满足通过 旅行社把旅游分销方法现代化 的迫切需要。具体来说, 这项 "新分销能力" (NDC) 倡议 旨在开发一整套用于旅行社和 航空公司之间的沟通的 XML 消 息传递标准。我们的目标是使 旅行社能够像航空公司网站那 样为旅游服务买家提供同样内 容丰富的购物体验。如今这一 新的分销能力之所以还无法实 现,是因为目前使用的全球分 销系统 (GDS's) 是建立在互 联网技术出现之前, 因而存在 很大的局限性。关于建立 NDC 标准的决议案正在等待美国运 输部的批准, 我们对结果充满 信心, 因为 NDC 的实施将给 消费者带来极大的便利。

但是,要实现这一目标, 我们还需要完成一项更加艰巨 的任务, 说服各国政府减轻繁 重的税费和法规给航空业带来 的沉重负担。欧盟委员会同意 放弃在它提出的机场一揽子方 案中修改《全球起降时刻指导 原则》的计划,这可以说是一 个重大的成就。但是, 航空业 对该倡议的宣传工作仍然任重 而道远。该目标能否实现,重 点在于制定一整套全球统一的 法规, 以及一个内容包括找到 保证乘客权利合理办法的先后 次序表, 还需要各国政府共同 遵守 1999 年"蒙特利尔公约"

(MC99), 并坚持国际民航组织关于垄断基础设施供应商的监管和私有化原则。

除了与外部伙伴一道为国 际航空运输协会(IATA)的成 员改善经营环境, 国际航空运 输协会(IATA)还决心把自己 打造成航空业的可靠合作伙伴。 这一点可以从国际航空运输协 会不断加强航空业所依托的 IATA 结算系统 (ISS) 中看出。 在2012年,该系统就完成了 超过3710亿美元的结算业务。 该系统中最大的业务板块 一 开 账与结算计划(BSP)就完成 了将近\$2520亿美元的结算 业务,并达到 99.976%的准确 率。为了进一步改善该结算系 统的性能, 我们将在 2013 年 底以前完成后台职能向区域枢 纽的转移, 并实现 96%的 ISS 结算自动化。从长远来看, 达 成一份新的数据处理协议能帮 助我们顺利实现到 2017 年使 单位费率与XXX年相比减少 27%的目标。

为了实现这一目标,一页 重大的组织结构调整的的 1日开始生效。其目的的 1日开始生效。其目的的 一个是就是,区域的的 "全球发展,区域的治理 一个要加积极的治理 有一个更加积极的有 到一个专注于为业 输协会,一个专注于为业创造 价值的协会。

我们将迎来世界航空业的 两个重大历史时刻。2013 年的 乘客总数有望首次超过30亿。 2014 年 1 月 1 日将迎来商业 航空100 周年。

一个世纪以来, 航空业已 经成长为全球化经济的命脉和 改善人类生活的真正力量。您 对航空业的支持与关注将会有 助于其进一步的可持续发展, 成为一个安全、可靠、盈利的 产业。

> Tony Tyler 总裁兼 CEO

2012年的行业故事

在 2012 年,新兴市场的强劲经济增长带来了客运市场的扩张和更大的航空连通性。除了飞机交付量再创新高,资产利用率也达到新的历史高点,这点得益于合并和行业结构的其他完善。同时,新飞机交付量也带来了效率的显著提高。

与航空客运业的兴旺景象 截然不同的是, 航空货运业务 遭遇了历史上的第二个艰难年份,市场萎缩、飞机利用率下降、 产量降低。

然而,客运业务的良好表现使航空公司达到了高于预期的盈利水平。这在发达经济体仍然疲软、航油价格达到年度新高的背景下显得尤为令人兴奋。

作为占据全球航空客流量 83%的三大市场之一的业型的 航空公司继续创造了行业显 的利润,尽管因为货运型的 拖累,其利润额低于 2011 年 北美区航空公司创造了行业 北美区航空公司创造了行空 北美区和润额。 大利润额率从而改善了 的全年业绩。 欧洲区的立平 的一个公司 以主要由持续衰退的 以一个公司 以主要的。 经 济导致的。 航空旅行市场的增长在 2012 年有所放缓,但仍优于全 球经济的疲软表现。

在 2012 年,客运量量 (表现为营收乘客里程) 同比增生 5.3%。虽然这一增速符合行业 发展趋势,但应该指出的是,扩张速度已经连续二年的贸易,但应该指出的缓困,就空能行通常依然困时期,航空旅行通常依然 20 种,航空旅行的增长平均 4 全 2012 年,航空旅行的增长是全球 GDP增长的 2.5 倍。

全球连通性进一步扩大

2012 年,网络技术的发展继续为提高全球旅客和各个经济体的连通性做出贡献场对飞航线推出新服务,使行业旺季一7月的峰值超过了40000条机场对飞航线,比上年同期增长2.5%。对比2011年7月,2012年7月的航班频率保持相对稳定,每个机场对都保持有平均每日两个航班的频率。

大部分的增长来自新兴市场。

带来这股强劲增长的原因 是新兴市场的力量。发达经济 体的经济增长疲软,航空旅行 也萎靡不振。然而,亚洲、拉 丁美洲和非洲这几个新兴市场 已经经历了强劲的经济增长。 反过来,这也使得航空旅行的 增长超过了全球 GDP 增长水 平。

2012年期间,国际航空 市场上65%的客运量增长都出 现在与新兴经济体有关联的市 场, 而亚洲地区的旅游业务占 了这部分增长的较大比重。其 它取得重要增长的市场包括欧 洲和亚洲之间的航线以及通过 中东连接欧洲和亚洲的航段。 从非洲到中东和亚洲的市场表 现也很强劲, 这反映了新的南 南贸易路线的快速发展。2012 年国际航空旅行业务增长的另 一个 23%产生在欧洲市场,这 看起来有点奇怪, 因为许多欧 元区经济体都出现了严重衰退。 应该指出的是,欧洲市场的增 长数据包括了来自于俄罗斯、 中欧和东欧, 以及土耳其的乘 客, 而这几个国家和地区的增 长仍然明显高于欧元区。

各个国内市场的情况大致相同。发达的美国航空市场载客量仅增长了 0.8%,而类似中国这样的新兴国内市场的增长是最快的,为 9.5%,巴西发展,他们的外是印度国内航空旅行下降了 2.1%,原因是各大航空公司试图调高成本,结果适得其反。



航空客运和货运交通总体统计情况, 每季度调整一次(数据来源:IATA)

商务旅行业务增长和高端 市场表现依然强劲。

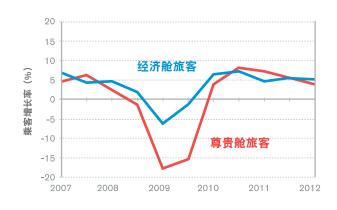
高端乘客业务在过去一年增长放缓是因为商务旅行业务的增长有所放缓。世界贸易降长从 2011 年的 6.3%下降3 2012 年的 2.9%,商业信心心数趋于下降。通常情况下,这些因素理应会对商务旅行业场造成不利影响,但是新兴市场的强劲增长带动了高端旅行业务的迅猛发展。

航空货运市场又经历了一年的下跌,但货运商品价值增加到 6.4 万亿美元。

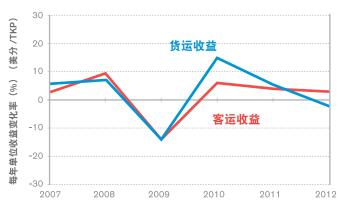
与航空客运市场相比,航空货运业务量再次相对弱于全球经济现状。2012 年世界贸易增长已大幅放缓,但增幅仍然达到 2.9%。以全球货运业务量里数来衡量,航空货运业务量仍然缩水 1.5%,因为它已被其他货运模式抢去了部分市场份额。

这一模式具有先前周期的 典型特点。在经济好转时,航空 货运业表现出色,因为货主们都 为了更快的航空货运速度愿意支 付高于海上或陆路运输的额外成 本。然而,在经济增长相对缓慢 的时期,航空货运的增速总是慢 干整个世界贸易的增速。 在过去的周期中,当全球工业生产周期到来时,航空货运业务在世界贸易中不断缩水的份额开始出现转折点。看起来这个转折点在 2012 年年底已经出现,因为从那以后空中货运市场似平开始缓慢回升了。

在 2012 年期间, 大部分 主要贸易路线都不景气。跨大 西洋航线是最不景气的航空货 运市场, 而欧洲和美国消费需 求的缺乏也意味着跨太平洋和 跨欧亚市场的空中货运流量有 所减少。但在一些业务较少的 贸易航线上, 也有一些地区市 场表现出非凡实力。非洲内部 的航空货运市场经历了一个最 强劲的发展,其次是非洲、中东、 亚洲之间的贸易航线。在这些 地区强劲的经济增长和投资, 以及中亚市场中新贸易路线的 新近发展推动了2012年区域 空运流量的增长。



国际航班尊贵舱旅客和经济舱旅客增长率(%)



客运单位收益和货运单位收益变化率(%), 美分/公吨完成量(TKP)(来源:IATA)

2012 年也是燃油价格再创 新高的一年。

在 2012 年,航空煤油的现货价格同比增长了两三美元。这到平均每桶 130 美元。这主很大程度上是被原油和航所的差反弹或价差裂期的的,该价差从上年同期分别。最近,由于间馏分油的需求有所的。最近一价差已逐步接近 20%。依特原油价格已经上涨至略低于每桶 112 美元。

因为航油成本背离了西德克萨斯中质原油(WTI)公司的传统原油基准,套期保值也变得更加问题重重。由于正在开发美国的新油源,WTI原油价格不断下跌,这导致相比于布伦特原油价格基准,WTI原油价格和航空煤油价格之间的价差又达新高。

石油市场正在经历区域供 需平衡的戏剧性转变。中东和 北非 (MENA) 地区的社会和 政治变革为增加原油市场的供 应增加难度。此外,石油输出 国组织欧佩克的影响力依然很 强大。在2012年中期,欧佩 克内部就每桶 100 美元的目标 定价是否是"正确"这一问题 发生了争议,随后油价出现了 暂时的急剧下跌。虽然欧佩克 之外的供应渠道正在迅猛发展, 但是在 2012 年欧佩克的影响 力和来自巴西、俄罗斯、印度 和中国(金砖四国)的强大需 求阻止了原油价格的下跌。

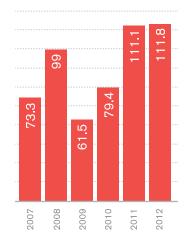
飞机交付量上升至历史最 高水平。

新型节能飞机的交付量在 2012年上升到历史最高水平. 一共交付 1374 架喷气式飞机 和涡轮螺旋桨飞机,在一定程 度上这是对航空煤油成本持续 高涨的回应。这些新飞机提供 了额外的 23.8 万个座位、相当 于增加7%至8%的全球产能。 另外, 居高不下的燃料成本还 促使航空公司将旧飞机退役或 放入仓库, 所以服务中的商用 飞机实际增加的数量不到 500 架,到去年年底,服务中的商 用飞机总数为 24631 架。可用 座位数增加了123000个,增 幅略低于 4%。

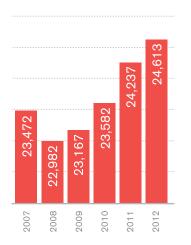
航空货运业务的资产利用 率遭受重创,而客运业务的资 产利用率却不断攀升。

在 2012 年,新交付的客机使得市场上的新增货运业分析的为人而使得客运业多的成功成了一个令航空货运验。随到尴尬的参照性话题。随三市场在 2012 年的前三人季度严重萎缩,新增运力反整本大低上年同期整体货物装载率和货运飞机利用率的主要原因。

/...



布伦特原油价格,美元/桶(数据来源:普氏能源资讯)



商业航空机队组成 (数据来源: Ascend)

航空公司的利润在 2012 年有所下降,但是在经济困难 时期仍然优于预期。

与北美的航空公司相反的例子是非洲的航空公司,他们加快了增加国际航线运力的作人,导致其客座率小幅下降,原本他们的客座率增幅最大行业最低的。客座率增幅最大的是中东地区的航空公司,尽管其载客量增加了12.5%,这些公司还是想办法提高了座位的利用率。

在 2012 年,国内航线市场的总体表现不一。巴西的航线了运力增长的步伐,并提高了他们的客座率。但是,在中国和印度,由于航空空的强力增幅超过了客流量的降增长,所以客座率有所下复。日本寓前的水平,因此日本航空公司的客座率在所有主要国内市场中仍然是最低的。

2012 年航空公司利润下跌并不令人感到意外。在过常外。在过度的 20 年里,当全球经济下降率 (利用市场汇率合计) 下降至 2%时,航空业就会由盈增亏。 2012 年的全球 GDP 增速 放缓至 2.1%,而航空柴油价格则上涨至平均每桶 129.5 提加 129.5 是然航空业一如往常地 现了 76 亿美元的净利润,但其盈利能力相比上年还是有所下降。

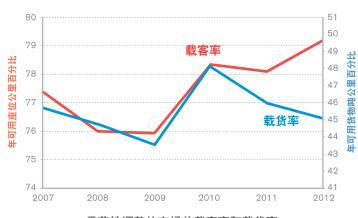
该行业在 2012 年创造的 76 亿美元净利润低于在 2011 年实现的88亿美元,表明税 后净利润率仅为1.2%。这是 支付债务利息后的利润率。该 行业的资本回报率是 4%, 仍 远远低于 7%-8%, 这是投资 者考虑航空业的风险状况后通 常认为的最低回报率。尽管如 此, 在经济状况刚显示出亏损 预兆时,该行业还是可以盈利 的。这是提高行业效率和改善 产业结构的一项措施。在投资 者获得足够的回报之前仍有很 长的路要走, 但行业状况已经 有所改善。

在2012年,亚太地区的 航空公司创造了行业最高的利 润率和利润额,净利润达39 亿美元。但是,这个数值相对 于上年还是有所下降,这也反 映了航空货运市场的疲软。北 美的航空公司则通过航空公司 合并提高了效率, 改善了盈利 能力,并创造了23亿美元的 行业第二高净利润。与此相反, 随着欧元区市场的持续衰退, 欧洲的航空公司的盈利能力进 一步恶化。欧洲航空公司的净 利润勉强维持在盈亏平衡点之 上。不过,除了非洲的航空公 司,其他所有地区的航空公司 在 2012 年都实现了盈利。

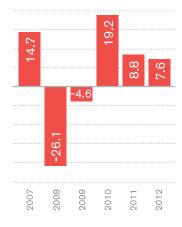
在未来的 12 个月内,航空业的前景将会慢慢改善一直之后心和出口订单数量一直上升,从现在看来在 2012 年底是行业的低点。不会对现代仍然会分离,一个人,从现在看来在 2012 年底是行业的优仍然会会过,经时长构成下行威胁,尤可以经济市场信心恶化。然可以经时,全融市场似乎对够弹性,会上的风险。美国债务状况和的风险。美国债务状况和中

国增速放缓对经济增长的潜在 威胁也已经有所减弱。商业信 心的提振已开始在一个缓慢改 善的航空客运市场有所反映, 而更多更大的出口订单应该会 惠及航空货运市场。

经济颓势扩大和航空煤油价格持续走高等不利因素将抑制整个航空客运和货运市场的增长。但总的方向是积极的,而与新兴经济体相连接的航空市场将再次显示出强劲的增长势头。而发达地区的航空市场,尤其是那些与欧元区连接的市场,将在2013年继续缓慢增长。



季节性调整的市场总载客率和载货率 (来源: IATA)



航空净利润 十亿美元(来源: IATA)

航空连通性对经济增长至关重要

一些国家的政府已经整合一些能够促进航空业带来经济发展的政策。而其他一些国家的政府却通过繁重的税费、繁琐的法规,以及为基础设施的开发设置瓶颈等方式阻碍航空业的发展。

正如牛津经济研究院所做的关于 59 个国家的航空业现状的研究报告所强调的,各国政府必须明白,设置这些路障就等于拿自己的政治生命和国家的经济增长来做赌注。

如果能让航空业茁壮成长, 那么航线网络的连通性将能为 从政府到个人的各个方面带来 出一连串的收益。

旅游产业是经济增长的关键驱动力,在发展中国家尤其如此。世界旅游业理事会(WTTC)预计,到 2021年,将会有近35%的国际游客乘坐飞机旅行,而全球将会有超过一亿两千万人直接就业于旅游业。

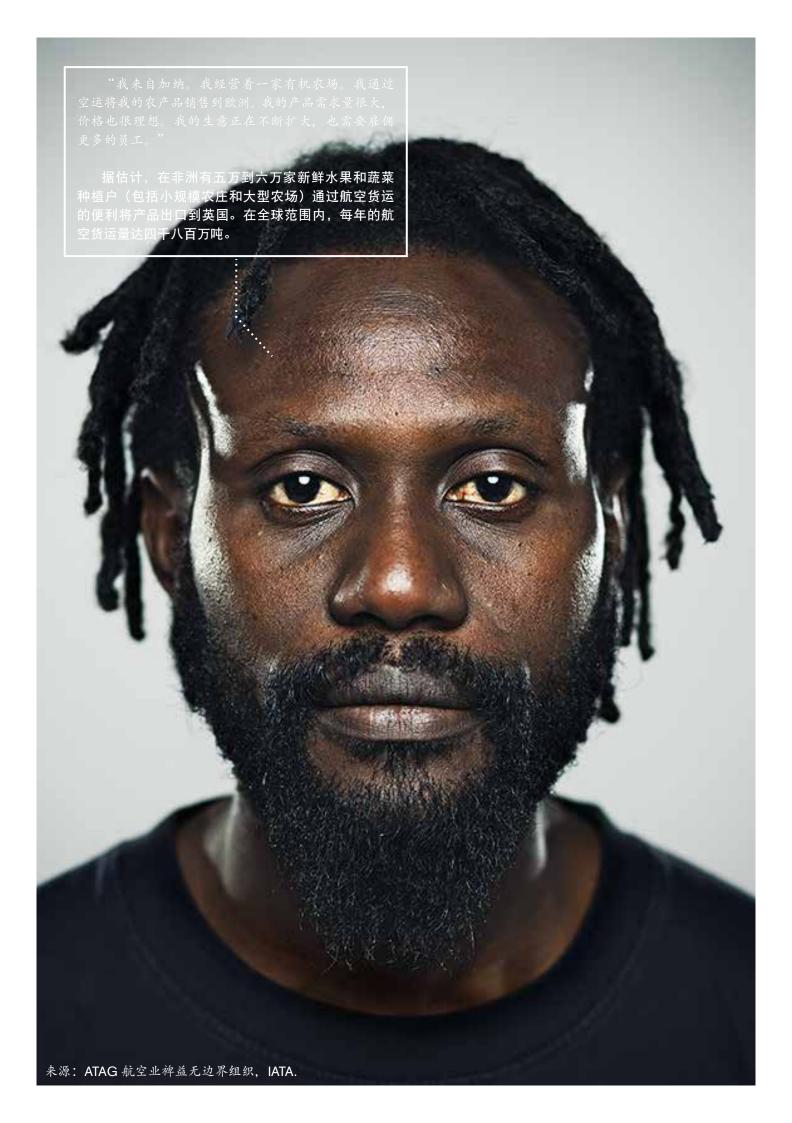
更大的连通性只会提高经济效益。以新西兰为例,并纳入 它可以提高飞行频率,并纳入 更多有重要经济地位的目的地 以完善其航空网络,那么该国 将能获得每年 9970 万美元的长 远 GDP 增长。总体而言,牛津 经济研究院指出全球 GDP2000 亿美元的额外增长,是得益于 过去 20 年中增加的航路连通性。 航路连通性能为一个国家 开辟新的市场并促进该国的出口业务。牛津经济研究院指出, 近85%的公司认为航空服务 对他们的产品销售而言非常重 要。而在中国和美国,则有超过90%的企业持这种观点。

与此同时,更大的连通性 使得国内市场受到更多来自国 外厂家带来的竞争和选择。这 将鼓励国内企业在生产和管理 过程中采用最佳的国际惯例, 并专注于自身具有相对优势的 领域。 更大的连通性也使得他们 更容易吸引到外来投资。外商 直接投资对当地就业来说是更 大的福音,还能促进竞争力的 提升。

这一切活动的最终结果是 为消费者提供更高品质、更低 成本的产品。一个强大的航空 网络是现代世界的活力之源。

"连通性是全球经济增长的关键。特别是在当前的经济环境下,各国政府应采取激励措施扩大航路连通性,而不是用法律的手段来限制"。

IATA 首席经济学家 Brian Pearce



安全是航空业的头号考虑因素

2012 年是安全绩效创纪录的一年。大家应继续努力,更进一步。

2012年

西方制造的喷气机**全球**机身 损毁事故发生率为

0.2

次/百万趟航班

2012年

IATA 成员或 IOSA 注册航空公司内西方制造的喷气机全球机身损毁率为

0

次/百万趟航班

在2012年,在全球范围 内共起飞了 2960 万架次的商 业 WBJ 航班, 其中只发生了 6起机身损毁事故。这相当于 机身损毁事故率仅为 0.20 次 / 每百万航班,换言之,就是每 500 万个航班才发生一次机身 损毁事故。这是航空业史上最 低的事故发生率,并在2011 年的事故发生率基础上又降低 了 46%, 而 2011 年本身就是 航空安全水平创纪录的一年。 应当指出,现在机身损毁事故 发生率低到机身损毁事故数量 的任何一点变化都会导致该项 数值较前一年绩效的大比率 攀升。

工作的重点应集中在导致 事故发生的两个原因: 跑道偏 离和飞行中失去控制

在2012年,跑道偏离事 故占所有事故的 28%。加强信 息技术开发,通过区域跑道安 全研讨会进行最佳做法培训, 推广使用国际航空运输协会 (IATA) 的加强型"跑道偏离 风险降低(RERR)工具包" 都是减少此类事故的关键手段。 国际航空运输协会(IATA)的 航班数据交换(FDX)程序包 含了 1,100 多个机场的跑道特 定系统性能数据, 并正在迅速 扩大。FDX 能帮助航空公司预 先识别危害,例如气象条件和 飞机故障, 并帮助他们改善操 作方案,或与机场和空中航行 服务提供者合作制定解决方案。

飞行中失去控制 (LOC-I) 的事故在航空安全事故中只占一小部分。但是一旦发生将会导致许多人员死亡。在过去的五年中,约有 60%的死亡是由 LOC-I 事故造成的。国际民航组织、国际航空运输协会、

空中客车公司、波音公司和其他行业伙伴都重点通过加强飞行员培训和改进模拟器来减少LOC-I事故。这一共同努力主要因素,包括在遭遇恶劣天气的因素,包括在遭遇恶劣天气阶中,飞行员应做出的正确行为中,飞行员应做出的正确行为和如何做好驾驶舱内的工作协调。IATA LOC 预防工具包将于2014年5月投入使用。

西方制造的喷气机 机身损毁事件

11

6

2011

2012

事故总数 (包括所有机型)

92

75

2011

2012

死亡事故次数 / 29,600,000 趙航班

22

15

2011

2012

所运载的 29.7 亿旅客中的 事故死亡人数

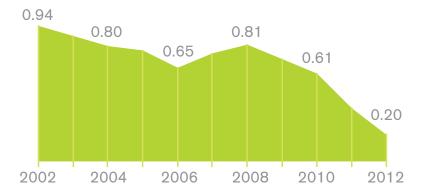
486

414

2011

2012

2002 年至 2012 年期间,西方制造喷气飞机 每年的机身损毁事故发生率(次/百万趟航班)



报告和数据分析帮助提高 安全标准。

随着航空安全事故数量的减少,使用技术来分析航空安全事故数量的力方法已经超越了单纯统系的方法已经和航空运输系分析相互作用来数的方法。这种方法。这种方法。原于现代的方法。这种方法,原则不够,也括风险评估和风险缓解策域,也是大力更多预测分析的能力奠定了基础。

该方法得到了一个包罗万 象的全球航空数据管理(GADM) 平台的支持。GADM 平台将把 从多个飞行器运行领域得到的 数据整合到一个最全面的航空 安全数据库中。基于各种已被 识别的趋势,这项举措能带来 有针对性的安全方案。

GADM 平台的一个重要组成部分是全球安全信息中心(GSIC)。GSIC是一个来自七个不同安全数据库的安全信息的集合。这七个数据库包括国际航协会的事故数据库、

安全趋势评估分析和数据交换 系统(STEADES)报告数据 库、运行安全审计(IOSA)结 果数据库和地面运行安全审计 (ISAGO)结果数据库,飞行 数据交换(FDX)数据库,面损 害数据库(GDDB),和一个 新的客舱安全运行报告数据库。

世界各地 y 有超过 470 个组织将安全数据提交到 GSIC。超过 90%的 IATA 成员航空公司参与了这项数据提交。

除了 GSIC, GADM 不久 以后还将纳入来自以下航空业 务的数据:

- 飞行训练,多机组飞行员 执照(MPL),和以证据 为基础的培训(EBT)
- 燃油效率
- 飞机恢复
- 维护成本
- 空中交通管理效率和基于 性能的导航(PBN)



来自 2000 多家审计机构和 381 家运输公司的审计记录

ISAGO:

来自 500 多家审计机构, 140 多家运输公司和地面服务提供 商的审计记录

FDX:

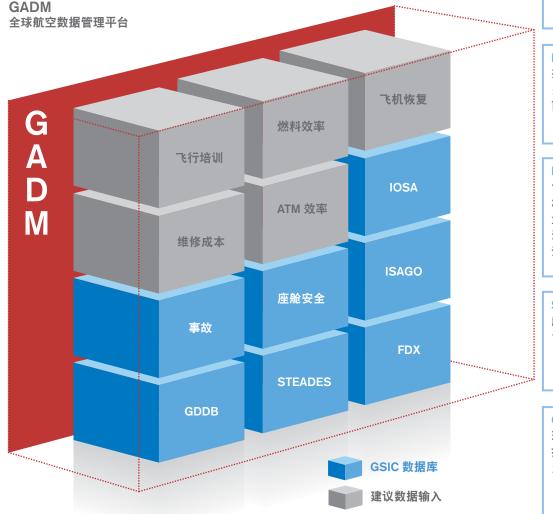
包含每月 30000 (每年 360000) 趙航班,该航班数 量正在以每年超过 200% 的 速度快速增加;成员数已超 过 41 家

STEADES:

超过 160 家运输公司每年提交 160000 份报告

GDDB:

现包含 23 家运输公司,每年提交报告 1040 份(年增长率为 20%)



审计程序是改善航空安全的一个关键要素。

国际航空运输协会审计程序:

- IOSA: IATA 运行安全审计
- ISAGO: IATA 地面操作安 全审计
- IFQP: IATA 航空公司燃油 质量联盟
- IDQP: IATA 航空公司饮用 水质量联盟
- DAQCP: IATA 航空公司除 冰/防冰质量控制联盟

到 2013 年, IOSA 已经成立 立了十个年头, 是唯一的。 通过了十个年头, 是唯一。 通空行安全审计程序。 通过 IOSA 审计认证的率 车 2012 年的总证的率 成 2012 年的总证的率 成 77%。 对于面的率低 77%。 对于面的 方面 10SA 审计是 10SA 注册的航空公司 10SA 注册的航空公司 138 1 138 (37%) 为非 IATA 成员。

IOSA标准及其最佳实践在航空业与行业监管部事实上有行业监管部的实施。事实优价的SA中年的经实施。事地强的的的SA(E-IOSA)方对国内增加了对抗围内增加了对抗压和建议措施(SARPs)的连续性合规要求。在2012年,进行了10次E-IOSA(电计,最近,推出了E-IOSA(电计,最近,推出了E-IOSA(电计,最近,推出了E-IOSA(电计,最近,推出了E-IOSA(电话),是整的E-IOSA(是更多信息参见第18页文章)

地面航空安全和空中航空 安全都同样需要把全球审计标 准化。每年地面事故损害给航 空业造成的损失达数十亿美元, 是第三种最常见的事故类型. 占 2008 至 2012 年期间所有 事故总数的 13%, 仅次于偏离 跑道的事故,和由起落架不按 指令收起或放下导致的着陆事 故。国际航空运输协会(IATA) 继续开发其地面损害数据库 (GDDB) 来收集和分析来自 参与该项目的运营商和地面服 务提供商(GSPs)的地面损 害报告。此外, 国际航空运输 协会(IATA) 在 2012 年已经 完成了地面操作手册 (IGOM) 的编写,并对地面运行安全审 计(ISAGO)程序进行了补充。

ISAGO 是对地面服务提供商进行监督和审计的全球化标准。它由 64 个政府和机场写理部门支持开发,旨在起来的工作和控制航空公司的成本已知报告共享纳入考虑,国际公司的工作工程,以来,已进行了近 600 个型记以来,已进行了近 600 个登记出以来,已进行了近 600 个型记站收录了超过 125 个地面服务提供商的数据。

DAQCP 是一个由 100 多家航空公司组成的企业联盟,负责对约 600 家机场除冰分司进行检查,这些公司进行检查,这些公司被300 多个机场提供除冰冰司的服务以及除冰和防冰是位查。其主要目标是保护的人。该团体的活跃成员在定期的检查中平均每次排查了 70%的不合规现象。

国际民航组织以及各主要 行业协会和供应商采取联合行 动、提高燃料质量。

IATA 技术燃料集团同样发挥了积极作用,该集团与美国A4A 航空运输协会、国际机场理事会(ACI)和国际民航组织民航组织民航航空煤油区区域,以(ICAO)共同编写煤油区域,以以及本也被称为国外运入,以下,是本地域,以及,是一个发现全球和行业认可的路标性文件。

《国际民航组织民航航空 煤油供应手册》将会成为一系列确保提高燃料质量标准的依据。例如,本行业的《标准燃料合同》将参考,的《标准燃料合同》将参考外,主要的航空利益相关方更新。此个在础的教育活动,活动的内容包括一张信息DVD光盘和技术培训。 安全绩效有显著的区域差 异,并正在被专门制定的惩罚 条例所瞄准。

在 2012 年,非洲的航空公司每 27 万架次 WBJ 航班发生一起机身损毁事故,大大高于每 500 万航班一次事故的行业平均水平。一些非洲航空公司的不良安全纪录影响了整个行业的声誉,也是某些非洲国家的航班被禁止飞往欧盟国家的原因。

国际航空运输协会(IATA) 正努力与非洲航空业和非洲各 国政府一道提高非洲航空公司 的安全绩效。非洲大陆上的各 个主要利益相关方已承诺实施 《非洲战略性改进行动计划》, 以改善非洲的航空安全。该现 计划已在 2012 年非洲联盟部 长级会议上提交非洲民航当局, 成为被称为《阿布贾宣言》的 一部分。该宣言在2013年1月,获得了非洲联盟的认可,宣言内容包括如下优先事项:

- 建立一个独立且资金充足 的民航管理机构
- 所有非洲国家共同实施有效、透明的安全监督制度
- 所有非洲航空公司完成 IOSA (IATA 操作安全性审 计)
- 实施针对跑道安全和LOC-I 事故的预防措施
- 实施飞行数据分析(FDA)
- 所有服务供应商均实施安全管理制度(SMS)

《非洲战略性改进行动计划》的实施是国际航空运输协会理事会在 2013 年的优先举

措,包括在 2015 年之前新增 10 家非洲航空公司进行国运行安全审计(IOSA)。 IOSA 注册的非洲航空公均 S在 这到全球是一个 SA 文 以及为一个 SA 可以成为一个 SA 可以成为一个 SA 可以成为一个 到洲航空安全的驱动器。 可以成为一个 到洲航空安全的驱动器。 这善前为止,司将获得助其达到 IOSA 标准在与国际航协培训基金(IATF)的合作中提供。

在俄罗斯和独联体国家的 国际航协成员中还没有发生过 WBJ 损毁事故。然而,该地区 的所有事故率,其中包括涡桨 飞机和东方制造的飞机发生的 事故,以及造成实质性损害的 事故,达到每百万航班3.63次,或每275000 航班一次。这是全球第二高事故率。

为确保俄罗斯和独联体国家的航空安全能达到世界上最安全地区的安全绩效水平,关注以下四个方面:

- 改进监管部门的监督功能, 包括实施统一的标准和审计
- 实施国际民航组织的国家 安全方案和安全管理制度
- 进行培训,特别是关于信息处理语言(MPL)的技术 培训
- 对技术开发和基础设施建设 进行投资,包括报警装置和 优化的空中导航路线

西方制造的喷气飞机机身损毁事故发生率(次/百万趟航班)



航空公司努力打造更加安全的航空运输

2012 年是航空业有史以 来最安全的一年,但它尚不完 美。但是我们不能为此感到沾 沾自喜,因为进一步快速提高 安全性是航空业优先考虑的首 要问题。

自 2003 年以来,国际航协运行安全审计(IOSA)在提高行业安全绩效方面一直扮演着重要角色。在 2012 年,在IOSA 注册的航空公司没有,通任何西方制造的喷气式飞机身损毁事故。在对零事的不解追求中,这表明,IOSA 是进行零事故探索的一个重要基石。

已经完成了超过 1525 次 IOSA 审计。我们已经把学到的知识和经验付诸实践,也不断地提高了IOSA 标准。但是,在为期两年的审计周期中连续执行安全绩效监测这一新概念势必能带来重大发展。我们将参照 2012 年出色的安全性结果推出增强版 IOSA。

IOSA的首要目标一直保持不变,就是不断提高安全性。但增强版IOSA(E-IOSA)增加了要始终与《IOSA标准和建议规范》(ISARPs)保持一致的新要求。

根据 E-IOSA 的要求,航空公司应在两次 IOSA 审计之间的 24 个月之内根据 ISARPs 开展内部质量保证活动。确保 ISARPs 已被深刻贯彻到日常安全绩效中,让航空公司自行承担安全责任,加强内部的质量程序。对 ISARPs 的重点关注也有利于促进进一步规范整个行

业的审计原则和方法。2015 年9月1日以后,所有IOSA新版审计将强制采用 E-IOSA审计。

概念验证研讨会和现场试验审计已经证明了这些新概念的有效性。到 2013 年底,将有 10 家航空公司接受 E-IOSA审计。

国际航空运输协会正在制定一项计划,以支持处于转型期的航空公司。该计划包括提供旨在加强航空公司内部质量部门能力的培训发展和建议。此外,"审计师行动"这个目前 IOSA 审计师正在使用的工具,将可供航空公司用于内部ISARPs 评估。

此外,国际航空运输协会 将采取一项名为"质量伙伴" 的举措来帮助航空公司适应 E-IOSA。IATA 还将举办多次区 域性研讨会。 已经习惯使用 IOSA 审计的航空公司需要做出一些改变来适应。例如,在进行 E-IOSA 审计之前,他们还需提交一份包括内部审计结果的《一致性报告》给审计机构。

"为了能通过 2015 年 9 月进行的 E-IOSA 审计, 航空公司现在就应该开始 做准备。这是通过改进 IOSA 程序来确保 安全水平继续提高的下一步。"

IATA 安全、运营和基础设施高级副总裁 Günther Matschnigg



采用数据驱动的、以风险为基础的方法加 强航空安全

在9•11 事件之前,一个安保检查点平均每小时能检查点平均每小时能不到50 名乘客。而今天,以时间,这种人。提供是有机场内的安全保护。不知,这种人的人。我们是不是不知,这种人的人。我们是不是一个,我们就会是一个,我们就会是一个,我们的人,我们的一个,我们的人,我们的人,我们就会一个,我们的人,我们就会一个,我们的人,我们就会一个,我们的人,我们就会一个,我们的人,我们就会一个,我们的人,我们就是一个,我们的人,我们就是一个,我们的人,我们就是一个,我们就是一个一个,我们就是一个一个,我们就是一个一个。

这些变化需要政府和业界的共同努力,正像他们在航空安全领域所做的那样。2012年到2013年的议题集中在三个方面:

- 1. 制定统一的政府安全保障 标准, 尊重相关的全球化 协定并为其提供数据。
- 2. 开发适用于未来的机场安全检查点(COF)
- 3. 在各个主要市场建立安保 供应链

边境控制数据要求的统一是重 中之重。

政府对航空公司提供旅客数据的要求正在增长。现在共有 42 个国家实行 API 旅客信息预先通报制度,而另外 28 个国家正在考虑这样的规定。九个国家政府要求查看"乘客姓名记录"(PNR)数据,而截至 2013 年 4 月,已有 25 个国家准备执行这样的规定。

虽然有收集和传输这种数据的全球标准,但是许多国家忽视它们的存在。然而,对非标准要求的管理会增加航空公司的成本。更重要的是,这些偏离既定标准的昂贵新标准很难让人看到它们能为安全保障带来什么好处。

国际航空运输协会和各航空公司正在与政府一起纠正这种情况。例如在2012年,IATA与巴西民航局(ANAC)以及巴西的其他利益相关者合作,使得PNR/API法规能与国际标准以及国际民航组织和

世界海关组织(WCO)采用的最佳做法保持一致。巴西还采用单一窗口的方式提交数据,并努力消除和防止任何当地非标准要求,这个问题在 2008年已经出现并延续至今。

安检: 乘客们在 想什么?



的乘客认为他们可以接受在 安检点排队等待 5 至 10 分钟。 机场安检时 最令人沮丧的什么?

37%

的乘客认为是)排队。

21%

的乘客认为是拖 鞋和解开皮带。 一站式安检是一个统一的、 联合的安检流程。

每天有数以百万计的旅客 需要转换机场,因为这是其国 际行程的一部分, 他们不得不 接受重复和冗余的安全检查, 这既浪费乘客自身的时间又耗 费稀缺的安保资源。而一站式 安检技术的应用则可以避免上 述问题的发生, 即如果各个机 场所在的国家都愿意承认始发 机场的安检结果, 并将其等同 于自己机场的安检结果,则乘 客和其托运行李在转换航班时 不需要经过重复安检。国际航 空运输协会(IATA)将继续与 各成员国合作, 以实现一站式 安检带来的好处。

一站式安检方案已通过欧盟委员会(EC)的审批,但还没有在欧盟(EU)内部国家在各个机场之间所采用。在欧盟范围内的航班已经开始采用该方案,而从美国到欧洲的航班也采用了该方案。

2013 年,将与国际民航组织一道将一站式安检方案推广到更多的国家和地区,特别是承认单边和双向的一站式安检协议。此外,ICAO 正在努力让从欧洲到美国的乘客享受到与从美国到欧洲的乘客同样的一站式安检便利。

未来安检点(CoF)已经 从理论转化到实践了。

三年前,国际航空运输协会 (IATA) 公布了"未来安检点"的愿景。这一愿景预测了未来安检资源的分配方案,通过它用先进的筛查技术和以乘存信息为基础的分化识别技术,尽量减少旅客在机场安检过程中的小麻烦,让航空旅客可以受不被打断的旅程。

为配合这项技术的开发,我们还发布了一个未来安检点的蓝图,该蓝图清晰地描述了2014 年、2017 年和 2020 年的 CoF 的外观和操作详情。 图包括 12 个模块,涵盖安全,这个模块,涵安全,不到通道设计的所有细节。 以供了一个雄心勃勃但切实可状的计划,以改变和完善全球安检点。

2013 年,将在选定的机场进行 10 种组件的试验。这些试验将给 CoF 初始版本的关键要素提供概念证明。2014 年将在两个机场进行 CoF 初始版本评估。

33% 的乘客宁愿接受全身扫描 也不愿被安检人员搜身。 73% 的乘客愿意与政府沟通 以减少审查时间。 准确、及时和统一的数据 采集对确保空运货物的安全性 至关重要。

目前已有超过 170 个世界 海关组织成员国致力于引入《学框架》。因此 AEI 数据受到越来越多国家在实施《安全框架》面临挑战。在 2012 年,国际航空运输协会(IATA)的多个海关行政部门提供所完全设输协会也正在与世界海关组织制备国政府实施 AEI。

航空货物预先筛查(ACAS) 自愿试点方案为一架将要飞往 美国的飞机在离境前提供安全 风险分析数据。2010年10月, 警方在一架从也门起飞的航班 上发现了装在墨盒内的爆炸物, 此后不久就开始进行 ACAS 预 先筛查,起初是与综合快递公 司一起实施的这项筛查。 在过去 18 个月内,ACAS 方案已覆盖至客运航空公司。公司的货物证公司。美国政府希望公司。美国政府者进入国际企业,该法将对所有进入ACAS 的自愿计分,ACAS 的自愿试点方案,并在 2014 年开始强制,并不是1014 年开始强制,并不是1014 年开始强制,并不是1014 年开始强制,并不是1014 年,并不是1014 中,ACAS 方案,并可用的统一其方案中使用与之相同的。

标准。

实施有效的货物供应链安 全制度是至关重要的。

安全货运倡议的长期愿 景是形成一个由提供安全供应 链的全球运营商根据国际采纳 和认可的标准形成一个航空货 运业。其目的是为了提高安全 性和增强各个国家的航空安全 机制。

在 2012 年,"安全货运"项目成功结束了在马来西亚实施的首个试点项目,并且在肯尼亚、墨西哥、智利和埃及建立了后续的试点项目。与此同时,安全货运指导材料得到了澳大利亚和英国等先进国家以及世界海关组织的认可。

截至2013年5月1日, "安全货运"指导材料已得到 欧盟委员会的认可, 同时两个 试点项目已分别在阿拉伯联合 酋长国和约旦启动。在2013 年下半年,在金砖国家中巴西 率先提交了一份开展试点项目 的意向书, 这是一个很大的进 展。国际航空运输协会(IATA) 的参与将帮助国际民航组织形 成空运货物和邮件安全能力建 设战略。"安全货运"的净经 济利益是巨大的。在马来西亚 进行的一个案例研究量化了这 一点。这项研究显示, 马来西 亚因该项目在五年期间获得了 10至20亿美元经济利益,并 且也创造了大量的就业和国内 投资机会。

为了协助航空业和监管当局实施 ACC3 法规,国际航空运输协会(IATA)建立了一个独立校验卓越中心(CEIV)。CEIV 为各个国家提供已经核准的培训计划,该计划旨在动员一批需要用来满足 ACC3 要求的独立校验员。

以风险为基础的安检法对航空安全来说不可或缺

虽然飞行安全已得到保障,但是一个通用型的安检做法既不能最好地利用资源,也难以灵活地应付日益增加的乘客数量。

为了弥补这个问题,航空公司与各国政府合作,实施一个以风险为基础的安检法。这意味着根据乘客的风险系数对乘客进行区分。不用大动干戈地对这些乘客进行安检,从而把资源用在那些对风险的降低影响最大的环节上。

用以区分乘客风险水平的 大部分信息已经被提供给各国 政府,用于边境控制。为了确 定每位乘客应接受的安检级别, 预先通报乘客信息(API)和乘 客姓名记录(PNR)能用来提 供自动风险评估,以确定每位 乘客应接受的安检级别。

但是基于风险评估的乘客 安检方法要在"未来安检点" (CoF)项目中得到最终体现。 各国政府和行业合作伙伴正通 力合作,采用基于风险的乘客 区分方法和先进的技术,设计 出新一代的安检点。

用于 CoF 的全球统一标准 正处在开发和测试过程中,遵 循这些标准能确保航空安全。 但是这并不意味着所有 CoFs 都 是一样的。每个国家将实施适 合自己实际操作的 CoF 版本。 试验已经证明了 CoF 中部分内容的可行性。而将于2014、2017 和 2020 年进行的测试将成为 CoF 显著进展的里程碑。

"我们预计乘客的数量至 2030 年将会成倍增长,目前的系统根本无法应付这种情况。各国政府和航空业都意识到这一点,他们正在合作以寻找一种新的安检方式。"

IATA 安全总监 Ken Dunlap

航空业是一个受到严格监管的行业

法规应使航空业带来经济 增长。

仓促起草的法规会破坏航空业带来经济增长的能力。在与那些受到航空业正面影响的其他利益相关者的合作中,国际航空运输协会提倡制定公平的法规,能够利用航空业直接的法规,能够利用航空业直接和间接服务社区的能力来平衡维护市场竞争和捍卫乘客和员工权利的需要。

不一致的乘客权利法规的 增殖并不符合乘客的利益。

航空公司在把乘客按时且 安全地送到目的地的过程中,已经获得了既得利益。商业压力使得安全及时成为航空服务 的重中之重。意外事件发生时,相同的商业纪律要求航空公司 对乘客提供适当的援助。然事有 对乘客提供适当的援助。然事件 已经促使政府采取措施,规范 行业行为来维护乘客权利。

为了提高效率,对于诸如 航空业这样一个全球性的网络 产业, 旅客权益法规必须是透 明的、广受国际认可的。超过 50 个国家制定了某种航空业专 用的乘客权利保护法规。这些 法规没有统一,其中一些还包 括有域外效力的条文。这给航 空公司带来了困扰, 也使得乘 客很困惑。这种多个消费者保 护法规的并行所造成的意想不 到的负面后果是十分显著的, 例如需要扣除一些额外的费用. 作为繁重的延迟处罚的缓解策 略,有的航空公司采用了增加 航班取消次数或减少中转连通 性的做法(详情请参阅第 XX 页 上的文章)。在2013年、航空 业已开始制定一份包含最简洁 的乘客权利标准来帮助政府在 全球范围内统一他们的要求。

欧盟对 261/2004 号法规 的修订是一个促进更大连通性 的良机。

2013年3月,欧盟委员会 发布了修订欧盟旅客权益法规 (261/2004号法规)的提案, 并作出了两个积极的结论。航 空公司不应该总是承担在完全 超出他们控制能力的情况下照 顾和协助乘客的责任,而航班 延误对乘客的影响程度,应视 航程远近不同而定。

拟议的美国辅助数据规则 将造成混乱并增加成本。

国际航空运输协会(IATA)继续争论道,航空公司已经在其网站上提供这些信息,而GDS使用的旧系统不能充分或准确地显示这些信息。因困惑,这项法规将使得乘客感到困惑,忽略市场的开发,包括新分销能力(NDC)的开发,而且还会隐藏分布区内的新入口,造成不合理的成本和效益。

关于处理不守规矩乘客的 法规需要更新。

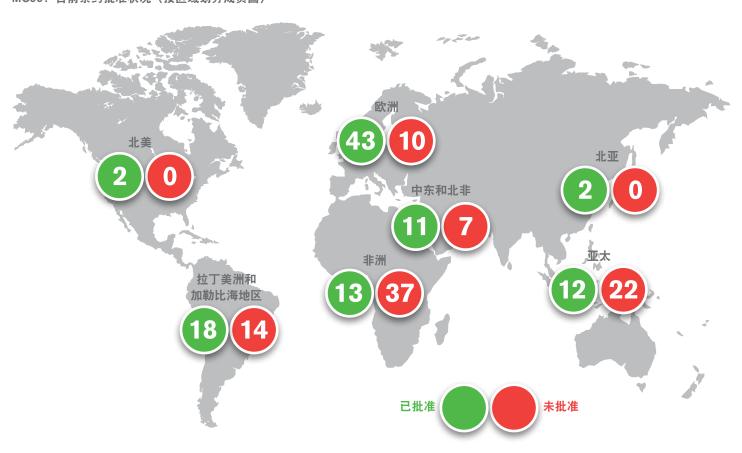
在过去的五年里,飞机上不守规矩和有破坏性的行为大幅增加。这种行为可能为航空公司带来严重的安全和安保风险。用于处理不守规矩乘客的国际法律框架(《东京公约》,1963年)需要进行现代化改造。

国际航空运输协会(IATA) 正在参与国际民航组织关于相 关法规修订的讨论。迄今为止, 航空业已通过国际民航组织制 定了用于加强预防乘客不守规 矩行为和提高此类事件管理力 度的指导性材料和推荐的做法。 《1999年蒙特利尔公约》: 一个全球性的行业需要一个单 一的责任制度。

《1999年蒙特利尔公约》 (MC99) 是对不同的条约制 度的一次现代化和统一化改 造,这些覆盖航空公司责任的 条约制度是自 1929 年以来偶 然形成的。MC99的全球化执 行是航空业的一个优先任务。 MC99 为消费者提供了更好的 保护和补偿, 有利于更快的航 空货物运输, 而航空公司享受 更大的规则确定性, 这些规则 影响着他们所要承担的责任。 它还建立了法律框架, 允许航 空公司使用电子文件进行装运 工作,以此来降低成本,提高 效率。

MC99生效至今已有十年, 然而, 190 个国际民航组织协 约国中只有103个,即只有 54%的国家已采纳这一公约。 在亚洲,一些快速增长的航空 市场, 如泰国、菲律宾、印尼 和越南等,尚未签署该公约, 而俄罗斯的缺席引人注目。这 意味着,目前世界各地还存在 着标准不一的责任制度。其结 果是在确定哪一条制度适用于 某个特定的乘客或某件货物的 航程时会变得复杂混乱。索赔 处理和索赔或意外事故诉讼变 得十分复杂, 而这种复杂是不 必要的。

MC99: 目前条约批准状况(按区域划分成员国)



政府不应该阻碍自由市场的发展。

在 2013 年 3 月召开的国际民航组织第六届全球航空运输大会决定支持放松对航空公司所有权和控制权的限制。

一个完全开放的行业制度 将需要数年甚至几十年的时家 才能实现。同时,各个国性, 考虑采取行动,以加强连通性, 从而增加航空业带来的经济 统和社会效益。在当前这种 验和社会效益。在当前这种 验和经济环境下,各个航空 时间显示出他们正通过创新的 要方式为消费者创造利益,并 成为更充满活力的企业。

南美的 LAN /TAM 航空公司 / 包利航空公司 / 巴西天了航空公司) 通过合并打阿西天了的经营模式。澳航和阿汉安营模式。澳航和阿汉安营是另一个合作协的前进,路。政府不应该阻碍这些发理,部成全球性的和竞争异常激烈的航空业提供一种一致的方法。

偏离可接受的起降时刻管 理规则将对乘客利益产生负面 影响。

机场系统难以应付日益增加的需求是一个主要问题。目前已有159个机场被正式指定为3级机场(最拥挤,需要起降时刻管理),这一数字预计在未来五年内将大幅增长。

国际航空运输协会(IATA) 的《全球起降时刻指南》(WSG) 是机场起降时刻管理政策、原 则和程序方面全球公认的标准。

欧盟委员会提出制定新的包据的建定的建攻的建筑中包括一项计划,打算将原来80-20 "使用它或失去它"起规则更换为85-15 规则审改改分。在第一次前营空业方面指出下如下95%的利用率。因此,我们希望这个想法不会出现在下一次的建案中。

同样是在 2012 年,航空业与印度、哥伦比亚和巴西巴市密切合作,在他们起草和发布该国的起降时刻管理法规使促进 WSG 政策和原则的采纳。中国起降时刻管理系统也需政与 WSG 保持一致,中国政府在 2012 年举行了一系列具有建设性的会议,并在这方面取得了显着的进步。

合作是解决美国海关延误 的关键。

在美国门户机场海关门前排着长队等候的情景不断上演。因此,国际航空运输协会(IATA)与美国 A4A 航空公司(A4A)、北美国际机场理事会(ACI-NA)和美国旅游协会组成联盟,与美国海关及边境保护局(CBP)紧密合作,来解决这个问题。

CBP已面临重大的预算短缺,而国际航空运输协会和A4A一贯反对任何有关提识用费来应对这一挑战的建议,尤其是在海上和陆地边界海。不收取使用费的情况它包括不收取使用费的情况包括合作机场数据的组合,该组合合价究探索如何应对 CBP 所面的挑战和排长队的问题。

奥巴马总统的 2014 财年 预算提案中包括为 1,600 个新 算提案中包括为 1,600 个新 的海关人员提供资金,以及加 收用户费用来为 1,877 名额外 人员提供资金。IATA 将反对任 何增加用户费用的做法,将努 可增加保 1600 名新招人员被部 署在机场海关,而不是在陆地 或海上边界的海关。

税收

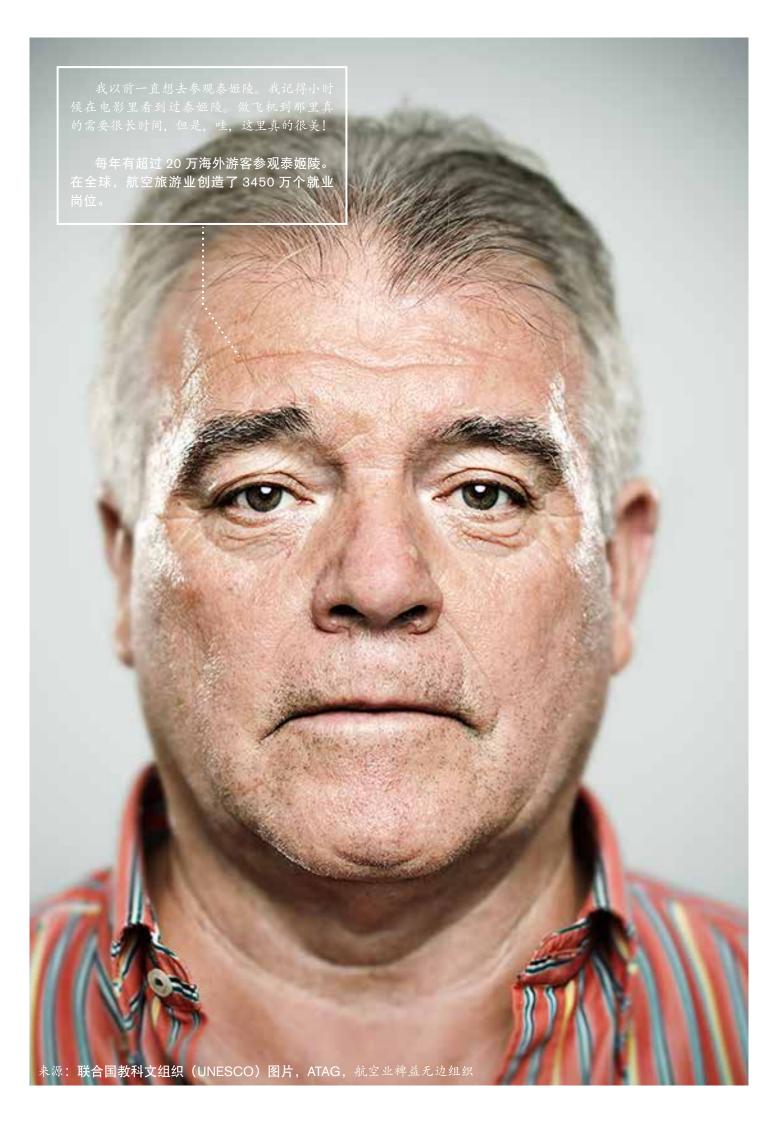
对国际航空运输的不合理 或过高的税收会对经济和社会 发展产生负面影响。IATA 正与 行业合作伙伴们一起开展多项 运动,游说政府减少或撤回这 种税项。

在美国, 奥巴马政府 2014 财年预算提案计划在商业航空企业于 2012 年支付的 190 亿美元航空税费基础上增加 \$ 55 亿美元。虽然这项提案不太可能通过,事实上,政府如果把航空业看做一棵产生更多的税战树而不是把它看作提供就业机会的强大力量的话,这是令人担忧的。

但是旅游税的设置挫败了他们的决心。澳大利亚政府也承认这一点,并放弃了从 2013 年开始通过在其出入境收费中每年增加通胀保值税来资助一项旅游营销活动的计划。其一等一次的政府还没有看到这一等,动质包含的智慧。例如,牙买加最近将旅游税提高了一倍,每年多收了航空乘客 2200 万美元。

同时, 国际民航组织的航 空煤油政策指导成员国家不要 对国际航班征收附加税。2012 年,业界在为拉丁美洲和北美 的国际业务中废除或减少燃油 税方面取得了一些成功。在多 米尼加共和国, 航空煤油税收 的减少每年可为航空公司节省 大约 4500 万美元。加拿大不 列颠哥伦比亚省政府废除了对 国际航班征收的航空煤油税, 此举估计每年将为航空公司节 约 1500 万美元。然而、安大 略省仍然继续征收燃油税,此 举造成的后果是全省经济收入 每年减少 5200 万美元。

在非洲,越来越多的国家 政府建议征收所谓的团结税。 在该地区九个国家已经效效来 国对航空旅行征税,以流病毒/艾滋病毒/艾滋病毒/艾滋病毒/艾滋病毒/艾滋病 疾和肺结核。最近(2013 年3 月)实行这种税收具有歧视失, 是作得。这些税收具有歧视展, 是作了航空连通性的增长。 是次迎所有国家关于减免这类税收的志愿计划。



乘客深受不合理法规的困扰

航空公司都希望能把乘客 按时送到目的地。但不幸的是 乘客们会经常遭受仓促是果 规造成的意想不到的后果。 规造成政府间缺乏一 全局思维,以致形成了是局思维,以致形成了损益。 繁客以及航空公司的利己员会 过50个国家有他们自己版本 过50个国家有他们自己成本 的未规个式规,而过去的 法规的绝大部分都是在过去的 7年中生效。

以色列是一个典型的例子。 在 2012 年 8 月,该国政政府 台了《航空服务法》,涵盖了 所有飞往或从以色列出发的航班,包括经营这些航班的地方 可以及这些航班起降的地人 或城市。因此,对于一趟终可 国起飞,经停欧洲,最终一种 以色列的航班,所有这三种他 法管辖区都可以合法地争辩他 们的法律是适用的。 不仅缺乏统一性是一个令人担忧的问题,而且有样令人担忧的问题,而且有样令之法令人担忧的不正当激励也同样机机的不正当激励已经使得机理以现消比例增加至 24%,因为证券加工,但这大师,取消航班、对时,不是不得不根据航班,不是不根据就变出的航班,而是仅仅忍受几个小时的延误。

不合理的法规并不止上述的一项。国际航空运输协会(IATA)一直以来都在批评是欧盟 261-2004 号法规,该法规规定,航空公司应承担因延误造成的财政损失,即使延误的原因超出了航空公司直接控制范围。

欧盟委员会建议修订欧盟 261号法规,承认航空公司不 应该在情况完全超出他们控制 范围的时候也要无条件地承担 提供协助的义务。但总体而言, 拟议的修订相当于一个错过的 机会。 它建议,在需要转机的情况下,因延误造成的损失应由 首段航班的运营商赔偿。

这与《蒙特利尔公约》的做法不同,并会使得区域运营商不愿提供转机航班,从而扰乱旅客的方便出行。此外,它表明改道可以被算作取消航班,这样会造成明确的安全不利影响。

但是,航空业已经可以说 是世界上最规范的、直接面向 消费者的行业,我们希望市场 的力量会成为支撑全世界大多 数乘客权利修订的基础。

澳洲和新加坡政府都遏制 了通过惩罚性立法的冲动,并 相信市场本身会施加必要的压力,促进乘客服务水平的提高。

"竞争激烈的航空市场会进行自我调节。商业纪律是最有效的消费者权益 保护者。"

IATA 高级副总裁 Thomas Windmuller

与合作伙伴的协作对实现互通性具有空 前的重要性

与基础设施提供者的合作 伙伴关系对航空运输业满足乘 客互通性不断提升需求起着至 关重要的作用。

在提升机场和 ATM (ATM) 方面,许多与运输能力有关的 重要发展项目正在进行中。协 会将继续与企业和工会磋商, 以促进机场的利润在受条件的 约束下仍然能够持续增长。 欧洲国家对机场发展问题的争论十分激烈。航空公司和国际航空运输协会(IATA)正在争取为伦敦希斯罗(Heathrow)机场增加第三跑道来缓解现在99%的拥堵情况。9月,场委的联合政府任命了一个机场国区的会,其目的是"评估英国应统数员位"。IATA 将在2013年向该委员会提供必要数据。

德国也面临着运输能力的 挑战。在柏林,直到 2015 年 才会有新的机场开始运营,而 且它运输能力全面开放的可能 性也受到了人们的质疑。IATA 还在与德国航空业的利益相关 方密切合作,并就法兰克福机 场关闭夜间航班可能带来的经 济影响问题上交流了看法。

在亚太地区,IATA 对在香港国际机场增加第三条跑道的提议表示支持。协会同时也将参与来自澳大利亚政府的咨询活动,内容是在未来 20 年内对悉尼机场航站楼和机场要求进行新的总体规划。

2014年,在北京的大兴,一个新机场将动工建设。IATA的成员已经与管理小组的人资。大兴机场预计在 2017 年投入运营。在此期间,首都机场楼的日区),并且优化现有面的局域。同时,经机场方面向空边上,并且优化现有面向空边立一个由机场、航时等公员 IATA 代表所组成的联合工作小组。

空中运输能力的提高是应对快速增长的市场的关键所在。

近年来, 为了应对日益增 加的需求, 中东和亚太地区的 航班次数大幅增加。而这也给 空中交通管理(ATM)的基础 设施建设带来了的压力。在中 东,已有大约30个不同的项 目来提高迪拜机场的运输能力 和效率, 在阿布扎比和多哈也 有类似的项目在进行。另外还 有为提高亚太地区运输能力的 名为"亚洲无缝化空域"的关 键项目也在进行中。其主要目 的是通过对服务进行标准化管 理, 统一各种规章制度, 确保 亚太地区的 ATM 能够彼此协 作,来提高空域和运输能力。"亚 洲无缝化空域"与全球其他单 一化空域管理项目的不同之处 在于所有参与国都将保留自己 的领空主权和服务条款。

亚太无缝化 ATM 计划团 队成立于 2011 年, 将对"亚 洲无缝化空域计划"进行最 终确认,并在2013年6月底 将计划提交给亚太空中导航 规划和实施区域小组 (Asia-Pacific Air Navigation Planning and Implementation Regional Group)。这一计划包括了一 个时间表, 内容是空中导航基 础设施的建造进度,并使其与 国际民航组织 (ICAO) 航空系 统的升级保持一致。这些都为 跨区域空域运输能力能够满足 未来的空运需求提供了保障。 IATA 作为其成员航空公司的代 表,强烈呼吁推进"空域无缝化" 行动的开展,并在"亚洲无缝 化空域计划"中发挥着积极的 作用。

同时,其他的大型项目,例如美国的"新一代航空运输系统"(NextGen)以及欧洲的"欧洲航空一体化"(Single European Sky,SES)也处于发展阶段,但发展速度比较强慢。通过扩大"下一代航空"项目的运输能力,飞机延误的情况能够在 2011-2030 年有所减少,预计为其带来约 770 亿美元的收益。

SES 项目计划在 2020 年前达到以下四个高标准:

- 在有需求的地方提高三倍 运能
- 在安全系数方面提高 10 个点
- 飞行对环境的影响减少 10%
- 减少至少一半的由乘客负担的 ATM 服务费用

(有关"欧洲航空一体化"项目发展的信息,请参见33页)IATA、航空公司以及与航空相关的集团将继续呼吁政府采取更为有效的政治手段来确保这些重要项目能够发挥其应有的作用。

在设定机场费用时,有一 些协同工作的案例值得借鉴。

在设定基础设施费用时, 必须保证航空公司可以满足 互通性的要求,能够给予投 资者一定的回报,而且必须 给未来的投资和确保服务质 量预留资金空间。

由于基础设施提供商通常 在市场中享有垄断或者准垄断 的地位,因此政府和监管机构 在对开发和收费的有效监管方 面起到了不可替代的作用。不 仅如此,航空公司需要在资本 投资决策中明确一个正式的地 位,因为他们将是这些投资资 金的支付方。

ICAO 制定了一系列的规则,来确保决策的透明度以及消费者能够参与决策基础设施投资和收费。这一合作关系将会带来双赢的局面,而且还能提高乘客的飞行体验。

2012 年这种合作机制的成功案例数不胜数:

- 首尔仁川机场以及多伦多机场管理部门通过了若干项计划,到 2015 年年底这些计划将为他们分别节省6400 万美元和 3.55 亿美元的开支。
- 在听取航空公司的意见后, 利马(Lima)机场的管理 方意识到自己的跑道运能 还未被充分挖掘,因此不 需要新建一条跑道。
- 类似地,在南非机场 (ACSA)长期进行的反对 活动使得两个可能在费用 方面带来负面效应的大型 资本注入(CAPEX)项目 被推迟。

ICAO 在用户咨询和透明 度方面所制定的政策是否能够 得到支持依然面临众多挑战。

在 2012 年,蒙古和巴基斯坦的民航机构单方面增加了他们的收费。对于航空公司来说,这一增加后的年度费用达到了近 1.3 亿美元。

另一项挑战则来自巴西。 2012 年巴西政府把境内内 机场的特许经营以高于估场的特许经营以高于估场的的问题,ICAO 向一特争的的问题,ICAO 向一特鲁的的问题。并且这一保护鲁,以有可能会使得圣保罗-瓜与中境。 (São Paulo-Guarulhos),或可能会使得圣保罗-瓜与的三级斯(Viracopos),可可利金来说便时,以家见的一种,以家和,是对地域的一种。 是这些人的一种,以家和,巴斯特会导致以下几个问题:

- 虽然航空收入被封顶,但 在其他经营项目和服务, 例如燃油提供和航空公司 的机场空间使用上的费用 仅仅受到监督。
- 在决定对机场的资本投资中,航空公司并未被给予一个正式的地位。
- 在制定价格的监管机构和 收取分红的政府之间存在 着潜在的利益冲突。
- 机场的特许经营者被要求把一部分资金投入一项用于交叉补贴小型机场的发展基金。这一点违背了ICAO的要求,因为它增加了航空成本却没有带来相应的运输能力和效能方面的提高。

工业税收 37 万美元 然油费 2.41 亿美元 2012 年总费用減少了 8.78 亿美元。

机场费用 **4.75 亿美元**

/...

ATM 费用依然过高,尤其 是在欧洲。

IATA 将会继续提醒供应商履行他们的义务,包括与客户的交流以及保证收费的透明性。在 2013 年,IATA 将会着手根治高收费的现象,这包括对各国政府进行游说,让它们仔细审查机场民营化和特许模式。

在印度,机场经济监管局决定允许德里机场在2年的时间内预先获得未来5年的收益。这一决定致使机场在2012年的收费涨幅高达346%。IATA对此以及其他类似行为将会继续申诉。协会同时建议印度政府拿出特许费收入的46%来缓解德里机场运输能力增加的问题。

在德里机场的收费上调之后,新一轮费用增加的情况出现在了印度其他的机场,包括孟买(Mumbai)和金奈(Chennai)。这大大提高了印度航空公司的整体运营成本。IATA 对此提出了申诉。

由欧盟委员会提出,"欧洲航空一体化(SES)"中所设想的减少50%空中导航费用的目标,将因空中导航服务高(ANSPs)和欧盟各国缺乏热情而变得难以实现。在 SES 所设立的计划表中,欧洲 ANSPs 甚至没有达到 2012-2014 年第一个参照期成本 - 效率目标的最低门槛。而他们对更加雄制勃勃的 SES 二期计划的抵触情绪将妨碍 SES 的工作进展。

在这欧洲整体经济最不景气的时期,欧洲 ATM 却因为它的低效而使航空公司和乘客每年需多交纳 65 亿美元(约 50 亿欧元)。

2013 年行业报告着重指 出,SES 的未来计划中需平 决的一个问题是如何让一个问题是如何让一人问题是如何让一人问题是如何让一人 的东力计划的执行。为了四位, 一个更具统一性的欧洲空营的一个更具统一性的欧洲空营的 一个在的 63 个空中交通 40 个 记不 4 将会在 2013 年继续取合。 IATA 将会在 2013 年继续取合。 以上的指施来实现这些改变。 (参见第 33 页) 在其他地方,结果可以说是喜忧参半。非洲及马达加斯加克安全管理局(ASECNA)负责管理从马达加斯加到塞内加尔的十七个非洲法语国家的中七个非洲法语国家的中七个非洲法语国家的中七个非洲法语国家的中七个非洲法语国家的中七个非洲法语国家的目的。但是被不与提高效率的目的。但是收取的过境费用增加了150%,若不是航空行业说服了政府,取出

若不是航空行业说服了政府取 消这一增加,在 2013 年该费 用还将增加 83.8%。同时,在 巴西的入境费用在 2012 年增 加了 13.2%,预计在 2013 年 则不会继续增加。巴西政府已 经颁布有关规定,将来的涨价

将会与居民消费价格指数挂钩。

透明的价格和航空燃料供应市场的竞争至关重要。

燃油费用占据了航空公司 33%的运营成本。对于这个边际利润微薄的行业,保证燃油价格构成的透明度以及对产品市场价格报告的信任对显著减少开支非常必要。

带着这些目标、航空业 代表 20 国集团在 2012 年积 极地参与了由国际证监会组织 (International Organization of Securities Commissions) 所 举办的磋商会议。这些议程所 要达成的目的是使各方更深入 的理解市场价格, 发现机制的 缺点并且为油价报告机构(Price Reporting Agencies, 简称 PRAs) 达成一些指导性原则。 国际证监会组织对于报告机构 的指导意见已经发布, 并且国 际上主要的报告机构都同意遵 守这一准则。据预计,这一系 列的进展将会重振客户对未来 价格报告的信心。

在安哥拉, IATA 与国家石油公司 Sonangol 合作,成功降低了燃油储备、飞机加油以及库存的成本。这一举措每年为安哥拉的航空公司节省了近1.1亿美元。同时,IATA 将在成本合理化方面继续与安哥拉政府进行合作。

通过与印度航空管理机构的合作,IATA 于 2012 年把私人供应商引入了印度的飞机燃油市场,并使加尔各答和金奈的机场燃油设施建设实行公开招标。同时,它还将市场竞争引入了东欧的航空业,在波兰和俄罗斯成绩尤为突出。

欧洲航空一体化将为旅客和欧洲经济 带来极大裨益

全面实施欧洲航空一体化 (SES)将会给被各类航空管 制困住的旅客甚至是欧洲经济 都带来极大的好处。

这些承诺将是实质性的: 无论天气条件如何,飞机到达时间与计划时间偏差小于1分钟,同时旅行时间将平均减少10分钟。此外,每年总计近2千万次的航班将会得到更大的安全保障。

旅客将从中直接受益。欧 洲经济以及提供全球化飞行互 通性的航空公司也将获得好处。

如今,低效的欧洲 ATM 组织(ATM) 将会被欧洲航空一体化(SES) 所淘汰。欧洲航空一体化项目的成本大约为 67亿美元。随着需求量的增加,到 2020 年,这一成本预计的会达到 115 亿美元。最重要的是,航空网络的扩展将会更容易,并且可以持续应对不断增

加的需求。这所带来的更强的 互通性将和研发项目一起带来 更大范围的经济效益。

欧盟委员会意识到提升欧洲竞争力的重要性,正着手推进对欧洲航空一体化自上而下的实施。问题主要集中在国家层面,即一些国家仅追求短期利益,拒绝改变,一再的降低预期目标门槛最终导致了欧洲航空一体化所承诺的利益迟迟无法兑现。

"欧洲航空一体化"不 应只停留在争论阶段而应该切 实行动起来。IATA 与欧洲航空公司协会(Association of European Airlines)和欧洲地 区航空公司协会(European Regions Airline Association) 发表了一份关于"欧洲航空一体化"蓝图的报告。报告预测, 实现一体化的技术障碍将会引 到解决,但仍有三个必不可少的改革:

首先,要有一个独立的监 管机构,采用一个具有约束力 并能正常运作的绩效系统来评 估空中导航费用。

其次, ATM 结构需要合理 化。设立在欧洲的空中交通控 制中心应该从 63 个减少到不 超过 40 个。通过减少中转站, 提高信息共享和更好的资源配 置需求等手段,这一合理化过 程将能够提高安全性以及环保 效果。 第三,必须推广下一代系统的使用。这将提供更高效的飞行线路和更多的飞行资料,在每次航行中平均减少300公斤的燃油使用。如果将这个数字乘以每年数以百万的航班量,将有可能节省数百万吨的碳排量。

这份欧洲经济复苏议程应该能够及时的带来政治和经济上作用。通过对 ATM (ATM)供应链的现代化和合理化改革,预计在欧洲将会增加 30 万个航空部门的工作岗位。

不必要的飞机延误,无休止的讨论,以及不坚定的改革目标都将被摒弃。这场针对欧洲 ATM 的改革必将以实现消费者,航空公司以及欧洲这三者的整体利益为最终目标。

"'欧洲航空一体化'需要一个欧洲范围内独立的经济监管机构,运用具有约束力的绩效方案来促进空中导航服务提供商(ANSPs)在达成一致的时间框架内进行程度适当的改革。"

航空业承诺将减少本行业造成的环境污染

保护环境是行业"发展许可"的重要前提,这就要求控制和减少飞机的"环境污染足迹"。

噪音与空气质量依然是重要的环境问题,但在公共事分中,碳排放位居榜首,因而重。是 IATA 环保工作的重中之重。在人为碳排放中,飞机造成的碳排放占 2%。为了降低这一比例,2009 年航空业采取了包含科技、基础设施、改善运营以及市场措施的"四大支柱"战略。

该战略将在减少碳排量方面相继实现以下三个目标:

- 1. 从现在到 2020 年,每年平均提高燃料利用率 1.5%:
- 2. 自 2020 年起,通过碳中和 方式削减总净排放量;
- 3. 至 2050 年,净排放量降至 2005 年的一半。

还没有其他哪个行业赞同 这一艰巨的全球目标。然而, 为了实现这些目标, 航空业需 要政府通过出台联合协调的政 策的支持。

对于"从 2020 年开始实现碳中和发展"这一目标来说,出台一项全球认可的促减碳排的经济政策至关重要。

2012 年 11 月, 欧盟委员会(EC)宣布推迟将国际航空业纳入欧洲碳排放交易体系(ETS),这一决定十分重要。欧洲各国政府认识到,他们有关航空业的环保目标应该得到ICAO的认可。

欧盟委员会同时认识到, 其单方面将该体系扩张至欧盟 成员国范围以外的行为将会被 非欧盟国家看做是对其主权的 侵占,并有可能遭到后者的报 复。欧盟委员会暂停这一交易 体系,为ICAO 提供了寻找全 球范围的解决办法的时间。

欧盟成员国的高层小组以及 ICAO 的专家将在 2013 年召开的 ICAO 大会上提出市场措施方面的几个选择,双方正在对这几项措施进行讨论评估。截止 2013 年 5 月 1 日,双方提出了以下三种选择:

- 强制补偿计划;
- 强制补偿与增加额外收入 计划;
- 全球碳排放交易计划。

航空业认为不含增加收入 的补偿计划最易引入和管理。 这一计划可在最短的时间内带 来最大的环保效益。

在即将召开的 ICAO 大会上,如果世界各国无法就各项措施达成一致,各国将考虑制定框架来指导该计划在国家或地区的实施。

2012 年全年至 2013 年,IATA 与其成员公司连同整个航空业为 ICAO 及其成员国做出了巨大贡献。除及时提供技术上的指导建议外,IATA 还推动了各航空公司在关于"自2020 年起实现碳中和发展"这一目标上的讨论活动(参见第 37 页)。

12 万吨碳排放

2012 年,全球航空业通过 增加飞机载客率,提高飞机 性能和增强空中操作性节省 的碳排放量。 效率提高 **1.7%**

碳排放量减少 1200 万吨相 当于效率提高 1.7%, 超过 了 2012 年制定的 1.5% 的 行业目标。 节省航班数 **4000**

次碳排放量减少 1200 万吨 也相当于节省了 40000 次从 华盛顿到伦敦的往返航班。 "四大支柱"战略正在进行当中,但在以生物燃料生产和空域利用率为主的方面需要政府更多的政策支持。

各国政府的关注点主要集中在市场措施上,但是减排战略的其它三大支柱 — 科技创新、运营改进以及基础设施投资也必须得到重视。

2012 年,技术战略方面 取得了重大进步。6 月,各国 就燃料消耗计量单位达成共识, 这为 ICAO 出台新式飞机二年 化碳标准奠定了基础。2016 年, 该标准生效后,将确保新式最机 达到二氧化碳排放量相关和 标准。在获得全球利益相关, 对该计量标准的认可过程中, 国际航空协会遇到了不少阻碍, 但也在技术讨论方面给 ICAO 提供了大量帮助。

而改善运营也是当务之急,机场应在加强安全防护的同时,实行基于其性能的导航(PBN)以减少燃料消耗并降低噪音。之前的全球 PBN训练与指导团队(PBN Go

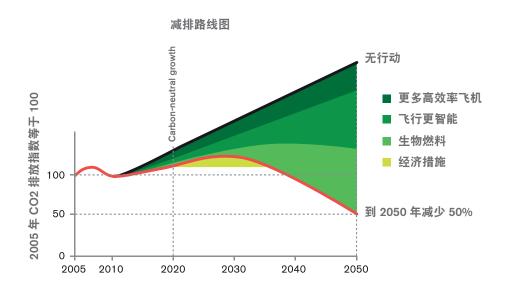
Teams,主要训练和指导多部门团队进行基于性能的导航)与国际民用航空组织和民航组织与协会(Civil Air Navigation Services Organization)联合召开 PBN[专题]讨论会。而召开该会议是该团队采取的新一步行动。

在投资空中交通管制基础设施的同时,改革运营方式可以大大减少燃料消耗。诸如美国"新一代航空运输系统"(NextGen)以及亚洲无缝化空域计划(Seamless Asian Sky)等项目可使航空公司节省大量燃料。欧洲 SES 计划每班次环境影响降低 10%,但目前计划进展缓慢(参见第33页)。

在其它国家与地区,ICAO 正努力继续改善空中交通流 量管理(ATFM),并加强空 域的灵活使用(flexible use of airspace,简称FUA)。如果国 此外,各航空公司与行业的 利益相关方正在讨论将服务的 优先标准由"先到先得"(firstcome, first-served)修改为"能 者得优"(most capable, bestserved)。这一理念的革新将为 飞机运营商带来丰厚的运营和 环境效益。先进技术的投资人 在为提高运营网络效率做出贡献的同时,也将从中获益。 与此同时,各大航空公司部分班机在 2012 年继续使用生物燃料,这一行为旨在使供应商更好地了解生物燃料的使用情况。其中一项突出的成绩就是 ICAO 秘书长雷蒙德·本杰明曾多次搭乘生物燃料飞机参加里约 20 国首脑会议。

许多公司已公布计划,表示 将推进生物燃料的研究与生产。 然而航空业需要政府更多的支持 来提高大规模航空生物燃料工程 的生产效率,使其生产成本降到 能与航空燃油竞争的水平。

补偿对于个体缓解气候变化而言仍然不失为一个实用的做法。为了使航空公司能够向乘客提供持久、环保的补偿服务,IATA已开始协助航空公司制定标准化服务流程。



新评定流程将促进最佳环 保措施的推广。

许多航空公司已认可环境管理体系(EMS)的益处,但在目前航空业内实行这一体系的标准与框架还存在困难。为解决这一难题,2011年至2012年,IATA通过内部系制定了新的标准并研究出了一个环境,IATA环境评估(IEnvA)最初的一批试点共有七家航空公司。

此 IEnvA 的目的在于通过 制定内部目标、实行管理计划 以及实现航空公司间最优措施 与信息的共享,从公司层面 进和提高航空公司的环保面 措施与效能。该评估计划由 者式方法构成,这样一来,应 空公司便可以把这一计划领域 在最适合自己运营情况的领域 中。如此,无论航空公司处于 环保管理发展的哪一个阶段, 都可以进行IATA 环境评估计划。 航空公司可以通过两个步骤落 实该环境评估计划,这两个步 骤都获得了获批的环境评估组 织(EAOs)独立评估的证明。

第一批试点航空公司以通过独立 IEnvA 环境评估。2013年,IATA 计划鼓励更多航空公司加入这一评估计划,并持续完善各项评估标准。

空运商品碳足迹受到消费 者的关注。

2013 年 3 月, IATA 被要求研究并出台通用二氧化碳计算办法, 因此加入了"货运碳足迹"(Carbon Footprint of Freight Transport, 简称 COFRET)的顾问委员会。这一欧洲项目主要处理全供应链上的碳足迹计算问题。

多地仍被噪音问题困扰。

2001年, ICAO 批准通过 了"均衡方法",噪音问题得 到解决。这一方法呼吁各当地 政府考虑通过包括技术革新、 运营程序以及用地规划与管理 在内的多项措施以解决噪音问 题。近几个月. 技术方面取得 重大进步。2012年, ICAO 对 新噪音标准(第14章)表示 赞同。该表针对对象为 2017 年投入使用的大型新式飞机以 及 2020 年投入使用的地区型 飞机。上一次 ICAO 花了 29 年时间才将噪音标准降低了 10 分贝, 但这一次只用了一半的 时间, 第 14 章便获批, 标准 再次降低到7分贝。

航空业承诺在 2020 年实现碳中和发展

航空业承诺于 2020 年实现碳中和发展。航空业针对气候变化问题采取的"四大支柱"战略为实现这一目标提供及本框架。技术、运营以及基一的完善将与市场措施的完善将与市场措施目标的实现。每个支柱都将为是展1目标以及"2050年二氧化碳排放量缩减至 2005年一半"的行业最终目标做出重大贡献(参见"PXX减排路线图")

对于短时间实现"碳中和 发展"目标来说,市场措施起 着举足轻重的作用。其它三个 支柱已把交通发展与碳排放分 离并将做出巨大贡献,但市场 措施将成为重中之重。 尽管市场措施或许只是一时之计,但航空业已将重心转移到切实落实"全球市场措施"的解决方案上。航空业已开进的反对地区性计划,主要是针对欧洲排放贸易计划。由于行业、欧盟委员会表示"延缓实行"欧洲排放贸易计划之球市、各国注意力开始转向全球市场措施计划。ICAO 正在对该计划进行讨论,或将于 2013 年下半年做出决定。

目前,高昂的航空油价格与生物燃料成本的差距正在缩小。然而生物燃料目前还不有在面业领域使用,还必需有可政策框架对其进行推广。数燃料的实用性已获得1500 强班次的验证,与普通航空油相比,这些燃料在整个经碳料在整个经碳排放,中可减少80%的二氧化碳排放,并将成为实现"2020 碳中和"目标过程中的重要环节,而现在我们只需要政府的行动了。

在运营方面,改善措施主要涉及通过基于性能的导航完善飞行过程,包括绿色起飞、最佳航线以及持续降落方式。 上述措施已在许多地区实施且效果显著。每分钟飞行减少二氧化碳排放 100 千克。

细节处的减排也同样重要, 我们还需缩短滑行时间,更充分地利用辅助力量。某航空公司利用新式轻便餐车替代原有 餐车后,每年便减少了3万吨二氧化碳的排放量。 类似的改变无处不在。 ICAO 运营目标独立专家组 (Independent Experts on Operational Goals) 最近的一 项评估显示,全球飞行用燃 料与二氧化碳排放量可减少 12.75%。

美国与欧洲的两大空中交通管理(ATM)项目,新一代航空运输系统以及单一欧洲天空在基础设施方面收到的效果最为显著。民航组织与协会估计,现阶段飞机耗油效率在92%到94%之间,即便是一个小小的提升,都能减少数百万吨的二氧化碳排放量。

"在实现'2020年碳中和发展'目标的战略中,市场措施至关重要。政府应该与ICAO合作设计适用于全球的市场措施,以帮助航空业实现这一目标。"

IATA 航空环境总监 Paul Steele

携手并肩专注于价值主张 一 速度、信誉与效率

航空业正在集中力量建立 伙伴关系以加强航空运输。

2012 年,空运货物总价值 达 6.4 万亿美元。庞大数字的 背后,由于全球经济低迷,运 输模式由空运转向海运,空运 货物量以连续两年减少。 全球航空货运咨询集团 (GACAG)包括国际货运代 理协会联合会(FIATA)、国际航 空货运业协会(TIACA)、全球 货主论坛(GSF)以及IATA。 他们共同致力于发展电子商务、 贸易通关便利化、运输安全以 及可持续性等优先领域。

自 2011 年 3 月成立以来,GACAG 作为空中运输行业最主要的利益相关者,已在与政府和国际组织合作中确立了牢固的地位。电子货运路线图是该组织最大的成果,同时在推动落实行业标准过程中也发挥了重要作用。

IATA 主办的国际货运研讨会(World Cargo Symposium,简称 WCS)体现了对于跨行业合作的需要,并已发展为重要的行业决策会议。这一会议也提升了空运与政府的战略伙伴形象,从而保证货运业能够在所需政策环境和基础设施的辅助下得到发展。

同时,2012年IATA发起的"货运的力量"(Air Cargo Makes It Happen)活动也提出了类似的目标。2013年,IATA还举办了第一届"未来空运执行官峰会"(Future Air Cargo Executive Summit,简称FACES)。大会展现了未来领导者将在空运业发展中起到重要作用。

电子货运推动空运业效率的提高。

"电子货运"通过电子商务以及数字化数据转移技术巩固了空运业"速度、信誉、效率"的价值主张。

2012 年,GACAG 批准通过了以三项倡议为基础的电子货运路线图。IATA 领导其中两项倡议 一 扩展全球电子货运网络以及消灭纸质核心运输记录。FIATA 与全球货主论坛共同领导第三项倡议 一 实现商业记录数字化(参见第 40 页)。

/...

12%

货物空运收益占整个行业 收益的 12%

6.4 亿美元

2012 年至 2013 年航空 货运产生的税收,在所有 按体积计算的货物运输中 排第三。 通过加强遵守危险品管理 条例,改善航运安全工作。

在实现核心交通记录无纸 化方面, 航空业首当其冲。各 航空公司正努力实现电子航空 货运单(e-AWB)的全面使 用。2012年, 国泰航空有限 公司 (Cathay Pacific)、阿联 酋航空公司 (Emirates) 以及 新加坡航空公司(Singapore Airlines) 在各自枢纽机场电子 运单的使用率均超过80%,许 多其他航空公司的电子运单使 用率也超过 20%。相关案例分 析显示, 无纸化环境下, 航空 公司、货运代理商以及机场地 勤效率平均提高20%。某些 案例中,效率提高幅度超过了 44%。

为推广电子运单的使用, FIATA与IATA(IATA)共同制 订了一项多边电子运单协议。 货运服务大会 (Cargo Services Conference) 于 2013 年 3 月 通过该协议,并将其定为672 号决议。基于这一决议,各方 在国际认可且合法的共同框架 内使用电子运单, 免去签署大 量双边电子运单协议的麻烦。 IATA董事会在意识到电子运 单所需各项标准已经就位的情 况下,于 2012 年提出"在世 界范围内, 电子运单使用率达 到 20%"的目标。这一目标到 2013年才能有法律保障。

新型经济体内制造业得到 发展,电子商务的快速发展推 动了商务本质的变化。同时由 于科技的进步,锂电池也成为 面向众多消费者与工业设备的 优秀电能来源。这些因素让《危 险品规则》的执行受阻。

2012 年,曾出现若干起 危险品相关的运输事故。一些 危险品未被正确包装,还有一 些未被发现,并被当做普通货 物或航空包裹寄出。部分事 故导致机内出现失火或汞泄漏 情况。

IATA 正努力确保行业内严格遵守《危险品规则》,并保证该规则与航空公司标准运营契合。几十年来,《危险品规则》得到不断完善,保证了各种存在安全隐患的货物的正常运输。然而,目前让全部空运货物供应商严格遵守《危险品规则》还存在困难。

为解决邮寄问题,IATA与ICAO以及万国邮政联盟(UPU)联合制订了邮政管理的各项规定,开发和实行适当的危险品应对措施的训练,并采取管理措施防止此类产品进入航空邮寄环节。各国民用航空机构将对上述训练与管理措施进行审批。

IATA 还在设法解决危险品不申报问题,并设法鼓励航空公司参与锂电池运输。协会组织开展了一系列报告活动,并将于 2013 年发布锂电池指导手册,为航空公司提供有关锂电池运输条例的具体细节。

2013 年,IATA 将继续与ICAO 一起改进《危险品规则》的不足之处,进一步加强航空运输安全。此外,IATA 还计划开展有关危险品以及锂电池的研讨,扩大航空业的影响范围,向货主与制造商提供有关锂电池的信息。IATA 还将与万国邮政联盟紧密合作,强化航空邮寄安全管理。

货运代理计划正在经历现代化变革。

IATA 与 FIATA 合作之后,不断地发展货运代理计划不断地发展货运代权、管理计划以及买卖双方之间合对投入间的的需求作出回应,保保的的需求统(CASS),保保的方算金统及营生大及有关方面,从下,一个人及有关的,是的人人。

这种现代化的变革还有如下好处:简化管理结构,催生责任共享,减少全球的行政管理工作。假设80%的交易都建立在"头对头"的关系模式下,提议发展的货运代理计划和航空货运计划则需致力于更好的管理一个包括买家和卖家关系在内的行业。

2012 年,货运代理计划获得了货运协会和 IATA 的支持。2013 年的目标就是为货运代理协会 -IATA 航空货运计划(IFACP)起草新的决议和实施细则。其通过与否将会在 2013 年第四季度或2014 年年初举行的货运代理大会(CAC)上给出答案。如果结果是通过,那么该计划的实施有望于 2014 年启动。

电子货运一航空运输纸质程序的终结者

全世界每年的货运总量大约为5000万吨,实在是没有必要再额外消耗7800吨纸来保证它的运行。

为了保证电子货运的成功 实施,全球航空货运咨询集团 (GACAG) 一包括IATA、国 际航空货运协会、全球货主论 坛以及国际货运代理协会联合 会联合为全电子货运制定了计 划,明确其实施方法、运作结 构和目标。

电子货运计划实施的第一步就是让规则制定者和政府部门参与进来,帮助建立一个支持无纸化货运程序的法律框架,目标是实现 80% 的网络覆盖。截至 5 月 1 日,覆盖率达到了37%。

目前,该计划的重点是中国和印度。这两个国家都现无并签署了MC99,它对实现无纸化交易起着至关重要的作用。但目前尚未进入相关的管理外外不认可电子文件。印度为有一个人。因此,我政情况也是相差无几。因此,我政情况也是相差无几。因此有关合作,于2013年年底之前在这两个国家进行电子货运试点。

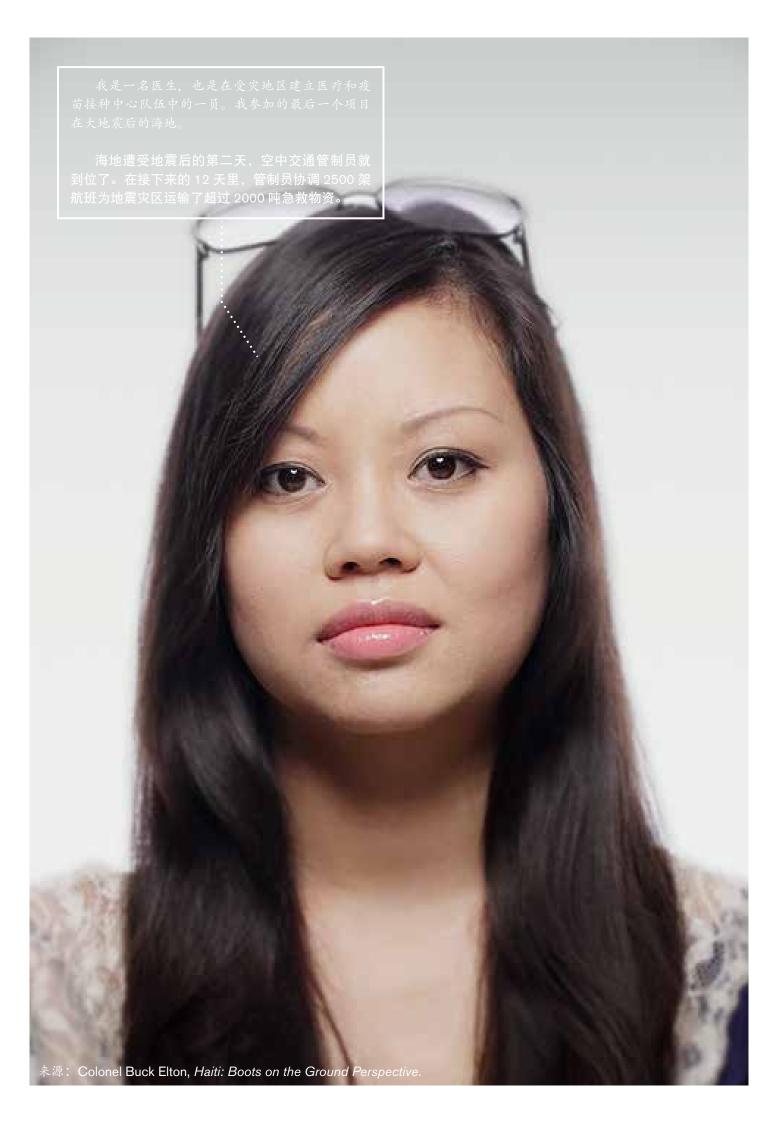
电子货运的第二步是数字化航空货运单。到 2012 年底,电子航空运货单(e-AWB)的覆盖率已经达到了 7.2%。而该计划的目标是在 2013 年年底达到 20%的覆盖率,于 2015年年底达到 100%全覆盖。这些目标看起来似乎有些过于自信了,但是随着 IATA 的多边电子航空货运单协议(Multilateral e-AWB Agreement)的引入,货运行业实际上已经迈出了坚实的一大步。

在以前,电子货运由于要 在就空公司、货运代理以及 场等个体之间达成一致为为个 公司和货运代理提供一个次 与世界航空货运协会一次性协会 与世界航空货运协会的定 与世界航空货运协会的定 行政的地子航空货运协定 方这个障碍,使得所有方。 以进入电子航空货运体系。

一旦电子货运实现 100% 全覆盖,政府和行业合作伙伴 就会从更高水准的信息交从更高度以及更高的可信度以及更高的可信度以及更高兴度的中获益。建立电子每等统之后,货运代理每等统之后,货为省约 2 美元。同时有的电子化程序都等上级,所有的文件处理程序效率将提高 48%。

电子货运是提高空运竞争力最具成效的唯一途径。电子货运计划为我们实现 货运电子化的宏伟目标提供了一个阶段性 指引。

IATA 全球货运总监 Des Vertannes



乘客希望成为自己旅途的主人

"新分销能力"使乘客、 航空公司和旅行社受益。

2012年11月, 乘客服 务大会签署并发布了名为"新 商务简化行动"的白皮书,对 "商务简化行动" (StB) 进 行了详细的描述。新商务简化 行动是建立在原先的商务简化 行动的基础上的。原先行动的 动机为在5个行动领域提供诸 如休息厅、电子票、条形码编 码登机牌等便捷服务:新的分 销模型、经强化的旅客数据供 给、更好的实时信息查询通道、 无忧的着陆体验以及一个无 缝链接的终端对终端客户旅程 (旅程的焦点为整个价值链的 互动性)。

因特网从根本上改变了卖家与消费者的互动方式。如今40%的机票销售额是直接来自于航空公司网站的。航空公司通过自己的网站向消费者提供全套服务和产品创新,根据顾客的特殊需求量身定制机票订单。这一点与某些商品零售网站情况类似。

但是,机票销售额的大头,约60%,还是通过间接的大头。60%,还是通过间接的的,即在线和传统的的的流行社访问由全球分的,即在线和传统分别一起,正总到一种。在中国以外有它是有的人。在中国以外有的大型,它有关的人。它是有一个人。这种技术在20是有比较短,这种技术在20世纪,这种技术和比,这种技术的是前沿人的是有非常大的局限性。

因此,全球分销系统已经 无法通过航空公司网站轻松地 为顾客提供丰富多样的购物体 验或选择内容了。这种不足导 致那些使用间接渠道购票的顾 客无法了解航空公司投资创新 的内容。实际上,全球分销系 统甚至连完整的产品信息都无 法提供,更别说为有特殊要求 的顾客提供比较式消费了。

为了消除这一弊端,IATA 正在领导行业开发一个新的数 据传输标准。"新分销能力 (NDC)"将帮助航空公司为 顾客提供畅通的购买渠道并享 受全套服务。(参见第47页)

NDC 的标准有望使航空公司一全球分销系统一旅行社关系中的各方都受益。但它并不会强制本行业的改革,而是把权利交给市场,让市场去决定新元素的加入或者新的业务安排能否取得成功。

根据美国交通部(DOT)的规定,IATA 向美国交通部提交了 787 决议供其审议,该决议是"新分销能力"的基础标准。在公开征求意见的听证会上,组织方和参与者都做到了倾听所有利益攸关方的声音,整个听证会富有活力,非常透明。IATA 表示愿意接受美国交通部和其他所有选择评论此决议者的审核。

优化的乘客信息和实时信息 供给将满足政府和顾客的期望。

随着移动通信技术的不断 发展,用户希望能够查询到实 时航务晚点或取消的信息。即 将在美国出现的法规和有望在 欧洲出现的立法会要求航空公 司在可能的情况下通知乘客有 关航班取消的信息。虽然通过 直销和常客计划, 航空公司能 得到 50% 乘客的联系方式, 但 却无法获取通过间接渠道购买 机票的乘客的联系方式。IATA 正在与整个行业产业链的各个 环节进行合作,更新预定标准, 以便代理人在购票的时候也可 以提供顾客的详细联系方式。 新的标准将于 2013 年年底提 交给行业相关的大会进行审议。

另外一个帮助乘客获得实时旅行信息的行动是"旅行信息的行动是"旅行信息轻松得"工程。这项工程会帮助乘客获取航空公司和机场能够提供的比如等待和晚点时长等信息,从而为乘客出行计划的制定提供参考。

361 亿美元

2012 年航空辅助市场的 销售额 11.3%增长率

与 2011 年相比,辅助销售额增加了 11.3%

乘客权利

他通过网上旅行社预订机票。 但是如果飞机误点,他想收到航空 公司发来的误点信息。

超过 68% 的旅客想从航空公司直接获悉航班的最新信息。

他愿意接受安检但是又害怕行李 弄丢。

81%的乘客想实时跟踪自己的行李。

和女儿一起坐飞机时,他想提前登机。

69% 的航空旅客说为了个性化 自己的旅行,他们购买辅助产品。

> 她有一个支持 NFC(近距离无线通 讯技术)的手机,很容易就能得到 另一张登机证。

> > 有三分之一的设备上装有 NFC。

她丢失了登机证。幸运的是,

*近距离无线通讯

她通过 iPHONE 办理登记手续 并在报摊亭打印登机证。

将近 75% 的乘客更愿意通过网 上或在报摊亭班里登机手续。

4

通过优化的自助服务和安 检程序,无需旅客操心的着陆 体验正在变为现实。

乘客在整个旅途中对于自助服务选项,从登机牌到行李领取,其需求越来越多。IATA的"快速旅行"方案正在帮助航空公司从六个具体方面满足乘客的期望:登记、旅行李、自己打标记的待运行李、自己登机、航班取消条件下李的航班重订以及处理不当行李的自助登记。

2007 年每 1000 名乘客中发生 19 起处理 不当事件。 2012 年有超过 100 家航空公司和机场组队实施了"快速旅行"工程。"快速旅行"工程正在朝着大规模的自助服务覆盖方向迈进。2013 年的目标是使 20% 的乘客拥有六项"快速旅行"自助选项中的四项服务通道。

与此同时,"行李改进计划" (BIP) 在 2012 年已经成功的完成覆盖了。在该计划实行的2007 到 2012 年期间,行李包错放的概率已经从每 1000 名乘客 19 件降低到了每 1000 名乘客 9 件。

出于对"未来检查站"(CoF) 工程(参见 XX 页)的补充,"让乘客便利"工程与机场合作对机场的相关设备进行了升级优化,以保证即便乘客的数量在增加,机场运营成本仍可以保持不变。2012 年,"让乘客便利"工程 在 5 家机场对安全检查设备进行了诊断,对 10 家机场的"自动边界控制"(ABC)的设备安装进行了协助。IATA 计划于2013 年与合作方一道集中在15 家机场安装"自动边界控制"设备,对 10 家机场进行安检设备的诊断。

为了实现"无忧着陆"的愿景,2013年还有3个其合的工程在实施当中。"电子对外协助政府实施电动,"单令牌"行动将协助政府实施的工程,不不能是电子护照、生物识别就可能是电子护照、生物识别就可能是电子护照子登机牌)就证是电子的所有程序验证来不太以而不是的对人的对人。



2012 年每 1000

个乘客中发生 9 起处理不当事件。



2016 年, 目标 为每 1000 个乘客 只有 4.5 起处 理不当事件。



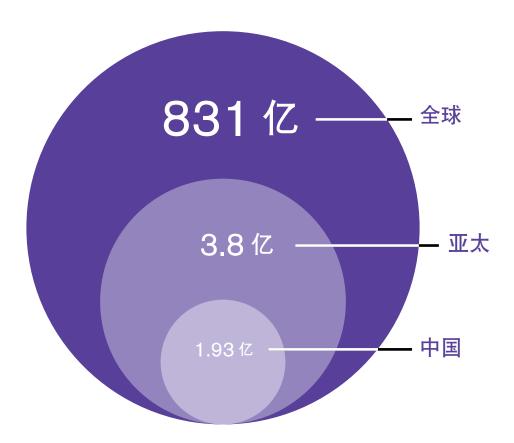
横贯整个旅行产业链的各 方合作关系进一步提高,为乘 客提供了一个无缝对接的终端 对终端的旅途体验。

现代化的旅行常常会包括很多家旅途产业链合作者。举一个例子,一次旅行的开始,首先可能就是先坐地铁去机场,接着坐上飞机,然后租车或者乘公交车抵达一个游轮或者是旅馆。此过程中任何一个环节的中断都有可能引起后续行程的改变。

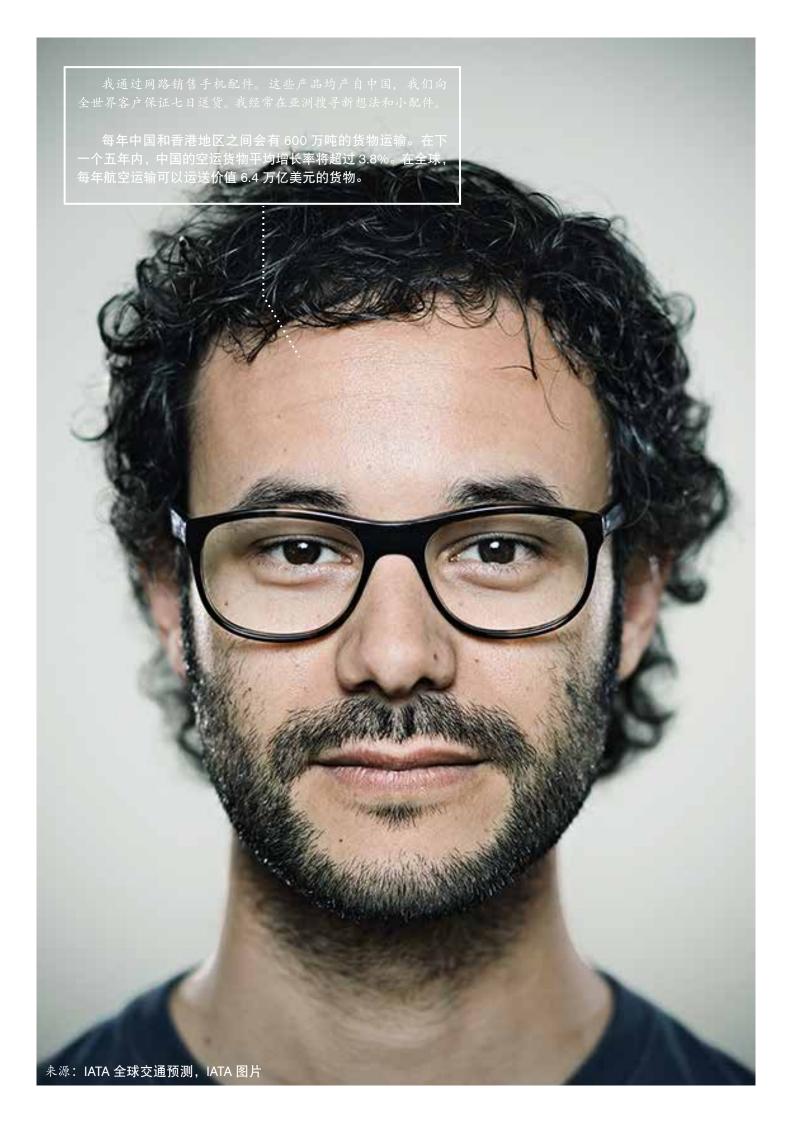
电子服务是实现无纸化旅行的最后一站。

"电子杂项文件"标准超 越其标准化的好处就是它使得 通过旅行社购买一系列的可选 服务成为了可能, 从在飞机上 拥有足够的个人空间到抵达目 的地时候的租车服务在这之后 都将可以实现。但应该注意的 是, "电子杂项文件"聚焦于 办公室内部的一些功能, 这些 功能伴随通过旅行社销售的配 套服务。它并非是对更大范围 内的正在开发的"新分销系统" 的消息标准讲行替换。但是. 由于简化的收入核算和办公室 内的程序处理加上更快的信息 定位和辅助收入的分销, "电 子杂项文件"标准能够降低运 营的成本。

2012 年,有 80 家航空公司实施了"电子杂项文件"工程,总体的运行能力覆盖了大约 75% 的乘客。从 2013 年年底,国家航空货运协会的"商业结算计划"(BSPs)将只接收电子杂项文件进行程序处理。当然,在必要的时候,也可以暂避一下这一规定。



2016年预计乘客增长量(与2011年相比)



航空旅客应该从每个销售渠道中的 针对性旅行服务获益

无论使用何种购买渠道, 航空旅客应该都能享受到有针 对性的,量身定制的机票订购 服务。

一个从航空公司网站上购票的乘客可以享受到为其量身定制的服务,在航空公司提供的一系列选项中做出选择。而通过旅行社代理订购的乘客只能得到票价和日程信息。

导致这二者区别的一个简单原因就是旅行社无法获得同样的信息。实际上,通过旅行社订购机票的顾客 — 机票销售额中超过 60% 都是通过这种渠道获得的 — 都被剥夺了详细了解航空公司产品真正价值的权利。这与 21 世纪的客户服务模式是格格不入的。

产品具有较高的透明度,可以提供更大的选择空间,使消费者可以在众多航空公司司中做比较,不仅是机票和时间表,还有对航空公司提供的各类产品的考量。同时,这也是现代乘客们所期望的。航空公司和旅行社必须做到这点来满足乘客的期望。

当使用在线旅行网站或者 和旅行社交流的时候,乘客可 以选择性的提供一些个人信息。 如此,他们就能够收到由航空 公司提供的有针对性的,为其 量身定做的服务。乘客与航空 公司之间是可以双向沟通的, 只是这在当前的全球分销系统 构架中是不可能做到的。 其实该系统并不需要乘客 这么多的信息。乘客只需在订 票时根据自己的意愿自由选择 提供哪些个人信息。

"新分销系统"欢迎在旅行价值链中所有组成部分的参与和投入,包括旅行社、中介机构、航空公司、GDSs和其他技术提供商。

"有了'新分销系统',不论乘客是直接在航空公司网站上订票还是借助于由"全球分销系统"提供技术支持的旅行社,都可以拥有同样的旅行选择。"

乘客总监 Eric Leopold

全球航空系统 — 值得信赖的金融服务

航空公司需要一个强大的,可以信赖并且快速高效的结算不以信赖并且快速高效的结通不会中断。如果全球的航空公构,包括各旅行社和货运代理间的转行之一,以转,和促进在航空公司之间的联运结算业务,那么实现这一目标将是个巨大的挑战。

IATA 提供高效、可靠和划 算的方法来简化机票和航空运 单的销售、申报以及汇款手续 的能力使其成为航空业值得信 赖的合作伙伴。在2012年、约 2518 亿美元通过开账与结算计 划(BSP)系统完成结算,约 317亿美元通过货运财务结算系 统(CASS)完成结算。IATA 在 177 个国家和地区使用了开账与 结算计划系统,在83个国家和 地区使用了货运财务结算系统。 也是在这一年,超过400个使 用开账与结算计划以及 270 个 使用货运财务结算系统的航空 公司加入了 IATA 的结算系统, 同时加入的还有超过6万个开 账与结算计划和1万6千个货 运财务结算系统代理商。据统 计, 开账与结算计划的结算准 确率达到了99.976%,货运 财务结算系统的准确率达到了 99.989%。这对于消费者来说, 无论行程再复杂, 途经的国家 再多, 都只需要一种货币就能 完成整个旅行。

票据抵消与货币清算管理对维持稳定运营很有帮助。

为了降低风险和交易费 用, IATA 设立了国际清算中心 (ICH), 负责运作超过 350 家航 空公司以及约90家联营公司的 账单抵消业务, 把投入解决未 偿付公司间债务问题的时间和 消耗的资金降至最少, 从而降 低行业财务风险。2012年,清 算中心在开票业务上的资金流 量增长了5%,达到了519亿 美元, 为历史最高。由于采用 净额结算方式来进行账单抵消 业务, 用来结算账单的资金量 仅为 161 亿美元, 净抵消率达 到近 70%。清算中心在结算业 务上的完成率为 99.996%。

通过改革,进一步加强 IATA 结算系统的可靠性。

在过去 15 年里, 提高 IATA 结算系统 (ISS) 安全性和可靠 性的工作一直在进行。依托于 科技, 金融基础建设和系统的 升级, 它在最近整合了安曼、 北京、马德里、迈阿密和新加 坡五个区域中心的汇款和结算 服务。现在、强化结算系统 (SISS) 将开展下一步行动, 对从协会的地方办公室到区域 中心的剩余的结算系统服务项 目进行整合,这包括机构管理、 风险管理、账单与报告、开票 服务、收款业务以及客户服务。 这一整合将分为四个步骤进行, 其中第一步已经完成, 而剩下 的将会在 2013 年末完成。

为了进一步提高汇款和结 算业务 (R&S) 操作的自动化、 有准化、可控性、安全性性、安全性的 高特性、IATA 采用了一个 方法,即协会汇款和结方 解决方案 (IRIS)。 该在 2012 年投入使用,旨在化的 率和程高整体效率和运营, 时提之一方案执行期结束的之 2013 年底,其目标是使的之 2013 年底,其目标是使的 2013 年底,其目标是使的 2013 年底,其目标是使的 2013 年底,其目标是使的 2013 年底,其目标是使的 2014 年的 2015 年的 2016 中间 99.976%: BSP 回收 成功率

60471: BSP 代理商的 总数量

> 177: BSP 所在国家和 地区的数量

(31<u>7</u>1亿 美元: CASS 已使用 的费用

361亿 美元: ICCS 已使用 的费用

3715亿 美元: ^{已使用的 总资金}

6380 亿 美元: ^{总产业收入}

16,605:

数字来源于 2012 年的数据

CASS(货运财务 结算系统)代理商 (包括 CNSC) 的总数量

99.989%: CASS 回收 成功率

> 2518亿 美元: BSP已使用的 费用

519亿 美元: ICH使用的 费用 简化联运结算,实现无纸化开 票流程。

被政府推迟或是阻止离境的资金在 2012 年增加了 14%。

在 2012 年境外汇款余额调查中, (面临这一问题的)前五个国家 是委内瑞拉、伊朗、阿尔及利亚、 苏丹以及厄立特里亚。 通 过 IATA 的 优 化 融 资 服务 (Enhancement and Financing Service) 降低航空配套设施收费。

大部分通过优化融资服务产生 的票据都将以电子的形式通过 IATA 结算系统 (ISS) 完成结 算并送到各航空公司。该服务 的票据将会被自动转交到简化 的联运结算(SIS)平台的成员 航空公司。同时因为它采用了 行业的 IS-XML 标准, 航公公 司方面的工作可以实现更好的 自动化。航空公司、机场以及 航空服务商(ANSPs)将会从 标准格式电子票据,标准简化 的争端解决程序以及更有效的 开票以及收款等服务中受益。 在 2012 年, IATA 的 优 化 融 资服务处理了50个国家超过 32 亿美元的资金。





保证航空业实现盈利可持续性的产品

乘客解决方案

航空业是一个艰难的行业,一直面临控制成本和提高效率方面的挑战。IATA 汇集全球范围的专业人才和资深行业知识帮助业内人士在整条企业价值链上获得成功。

商业情报可以帮助航空公司优化他们的网络,开发出新的航线和产品,规划队伍,管 理库存。

IATA 的两大产品, PaxIS 和直接数据服务 (DDS),确保了航空公司能够获得有关具体航线和销售点的信息,这样一来也可以让他们依据市场标准测试自身的表现。

尽管 PaxlS 依旧是一件的 医子宫 PaxlS 依旧是正的 第55 年 2012 年 2012

国家 航空 运输 协会的 Airs@t 产品能够识别出客户最看重的东西。

网络连接服务可以便捷旅 行社直销渠道的建设,减少航 空公司的分销成本。

网络连接支持使用国家航空运输协会推出的开账与结算计划进行金融交易。2012年,该计划的使用量增加了200%,该系统的交易额量增加达点是两大快速增加地点是两大快速增加地点是两大块和拉美的航空市场——亚太和有望达的场。2013年,该计划有望达到更大范围的覆盖率。

航空咨询集团继续协助航 空公司解决航空业各个方面的 问题。

航空咨询集团负责受理 大量的特殊任务, 这些任务主 要关注进项管理、业务规划、 网络和机群优化、维修和工程 以及燃料储备。以2012年的 一个航空咨询组为例, 他们参 与了和某大型非洲航空公司合 作的业务规划审查项目。该航 空咨询组深度参与到了计划的 实施中。计划在实施的过程中 涉及到了该家航空公司大量的 商业信息,包括网络设计、舰 队规划、进项广利、与供货商 之间的关系以及燃料管理。咨 询组也帮助这家转型期的航空 公司在政局动荡的背景下稳定 下来。

Timatic 是航空公司和旅行社需要遵守的边界管理条令规章的行业标准

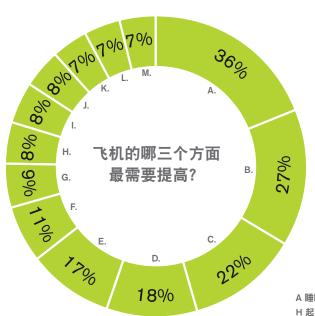
Timatic 自检这项产品可以自动运行检查文件是否在规则的运行检查文件是否在在规制。在 2012 年仍然在拥有即来户有一家大型的美理公司和一家全球旅行订票及中有一家全球旅行订票及中间的大型的管理公司和一家全球入了订为客户位别,并且通过在查他们的军人,并且通过在查他们的乘子,即 Timatic Web2,在 2012 年投入使用。

摘自 Airs@t data

期限: 2012 年 1 月至 2012 年 12 月 路线: 欧洲一北美, 欧洲一亚洲、中东

和非洲一亚洲,北美一亚洲

乘客样本: 44600 旅行舱: 经济+商务



A 睡眠舒适度 B 腿部活动空间 C 座位舒适度 D 正餐和/或小吃质量 E 电影选择 F 机舱温度 G 画面质量 H 起飞准时度 I 厕所干净度 J 报纸 / 杂志选择 K 音响质量 L 娱乐系统可靠度 M 行李交付速度

货运解决方案

Cargo IS 是空运市场业务 中唯一的智能工具,它能够反 映出真实的交易数据

它的数据来自国家航空运输协会的货运财务结算系统(CASS)。这项服务完成了2012年全球超过75%的货富量。新的2012年CargolS又吸纳了苏联民用航空总局以及慕尼黑机场。从2013年的SAP平台,这个平台将会力大提高其可视化和分析的能力。CargolS将会为所有重市场的客户数据设定基准。

《危险品规定》(DGR) 将继续作为危险品运输的行业 标准手册。

近几年,危险品相关的事件频频发生,其原因都是相关人员没有正确的遵循《危险品规定》中的要求。(参见第39页)。这些事件在此证明了《危险品规定》的重要性。

为了支持国家航空运输协会通过推广电子信息交换和实现空运链无纸化来提高空运效率的目标,《空运关税制度》(TACT)的内容在2012年得到了更新

《空运关税制度》的内容在 2012 年得到了扩展,添加了电子货运以及按国家不同制定的先进电子信息要求(AEI)等部分。同时,为了支持提升空运效率和空运无纸化贸易,与 SAP 签署了一个许可协议,同意将 TACT 融入到其空运物管理解决方案(TMS)中。两家欧洲大型供货链公司已经签署了协议订购该产品。

机场和民用航空解决方案

基于 IATA 的开账与结算计划,AirportIS 为全世界的机场和咨询公司提供全面的交通数据,帮助他们进行市场宣传营销,发展航空服务。

2012 年,又有许多亚太 地区和拉美国家的航空公司采 用了 AirportIS 技术,其中包括 波哥大(哥伦比亚)、凯恩斯(澳 大利亚)、大阪、东京(成田 机场)、帕斯和圣保罗的机场。

机场和民用航空咨询集团 经历了蓬勃发展的一年。集团 承接了在非洲、美洲和亚太地 区的重大工程项目:

- 亚洲一个大型机场委托IATA 提交一份 2013 年 -2055 年 全面交通预测报告,为其长 期的基础设施发展计划提供 基础依据。
- 非洲一个空域管理组织委托 IATA 在其管辖的 24 个机场发展区域导航(全球卫星导航系统)程序,来增强安全性,帮助管理空中交通,提高效率。
- 加勒比国家的一个航空机构委托 IATA 开展一项基础设计的评估活动,其目的是为了确保它旗下的一个机场的安全符合国际标准。

《机场操作手册》(AHM) 被视为航空业认可标准的重要 来源。

这些标准有助于简化程序, 提升航空公司、机场和地面服 务商之间的互动。于 2012 年 出版的第 33 版是《标准地面 操作协议》的更新版本,被航 空公司、机场和地面服务商争 相购买,其中包括协会会员和 非会员。 航空业相关问题的解决 方案

IATA 的产品和服务可以更 大范围的影响和惠及航空业的 发展。

"战略伙伴项目"(SPP) 将约350家与航空业有关的供 应商和IATA的成员航空公务司 系起来,共同探讨乘客服受 系起来,共同探讨乘客服阿 1990年以来,双方已经整 过共同努力,帮助促成发整, 过共同努力,帮助促成发整, 如电子机票的发明等。XML 销和货运数据应供应商 于 2012年加入该项目。

2012 年,IATA 成功的将产品 PaxlS 的支流产品 MarketlS 打入市场,其服务对象为非航空业客户。每年都有大量的公司订购这一数据交换产品,其中包括咨询公司、旅游部门和学术机构。

IATA 的开账与结算计划覆盖了 176 个国家,为航空业好决财务问题和搜集数据提供了超过 40 年的专业服务。2011年引入"旅游业交流问题解方案"(TIESS)后,协会服务方案"(TIESS)后,协会服务。2012年有 11 家美洲和欧洲路公司加入该方案,包括张保险证司,巡航公司、旅游保险证司等。2013年 TIESS 将延下发的国家。

IATA 能够通过将决策者召集在一起而创造价值,协会也因为这一能力而闻名。

IATA 举办的培训活动也帮助了众多航空业的专业人士更大程度地提升了他们的技能。

协会的培训和发展机构 (ITDI) 旨在提升全球范围内 航空业专业人士的技能。2012 年,经该机构授权的组织的数 量已拓展至440家,增加了 30%,全年有超过9万名学生接受了培训。该机构还携手世界顶级学术机构,如哈佛大学、日内瓦大学、南洋理工大学和斯坦福大学,共同帮助提升学生的行业领导能力。

2013 年该机构旨在引入 更具综合性的学习方案,把教 室教学与远程教学和实践教学 结合起来,让学生通过实践活 动学习知识,而非通过传统的 教学模式。 国际航空培训基金组织 (IATF)是一个非盈利性机构。该组织为发展中国家提供培训,增强它们的竞争力,以应对业内挑战。2012年,该组织就为来自发展中国家的 2079 位航空专业人士提供了广泛的培训机会。

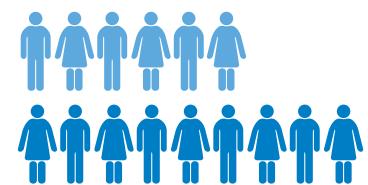
2012 年,在为来自非洲、中东、俄罗斯和拉美地区的 13 家航空公司提供 SMS 培训项目 (SMSITP)时,增强航空公司受惠任务。早在 2011 年已有 28 东位势。早在 2012 年,协会为来自违地项目。另外,在 2012 年,协会为来自违地对自力管理和发展项目(PMDA),该项目对航空公司提供其新创的人,理时发展方面的最佳实践技能作品。

65000:

2011年参加训练的学生数量

92000:

2012 年参加训练的学生数量



知识就是力量

知识就是力量。获得商业 信息能使航空公司不仅能够满 足顾客的期望,还能对顾客期 望做出准确的预测。

IATA 最新的商业信息产品 "直接数据服务"(DDS)有 望改变游戏规则。它是协会成 功产品 PaxIS 的进化版。虽然, PaxIS 因其独特的数据系统在 市场上享有盛誉,但是直接数 据服务将会比之更加强大。 PaxlS 依赖于全球分销系统 (GDSs) 发送的有关机票销售 的数据,而直接数据服务还融 入了不包括在 PaxlS 在内的间 接销售数据。并且,直接数据 服务的数据库还不断更新航空 公司提供的新的直接销售数据, 这一功能是其特有的。

有了这些丰富的数据,航空公司可以更好的开发他们的业务,以更好地服务于消费者。了解市场的发展趋势有助于做出明智的商业决定,并把注意力集中在为乘客提供他们想要的目的地和到达该地的班次频率。

直接数据服务是 IATA 协同 美国航空协会共同研发的产品, 它作为行业订购产品有着独特 的销售定位。因此,想要进入 数据库,航空公司不仅需要订 购服务,还得提供自己的数据。

已有7家航空公司签约成为世界数据服务的顾客。此外,已有24家航空公司正在向数据库提供自己的数据,另有47家已经签署协议,并会及时发送数据。

直接数据服务的出现对长期使用商业信息产品的全球分销系统来说是一个强有力的竞争对手。采用直接数据服务对航空公司来说可以降低成本。不订购直接数据服务的公司也能从中受益,因为市场竞争的不断加剧最终会让所有公司的成本都有所下降。

美国和欧洲的监管部门也同意 IATA 的做法,他们都认为直接数据服务让航空公司可以更有效地相互竞争,因此对市场来说也会产生积极作用。

实际上,直接数据服务已经趋于成熟,截止2013年5月1日,其市场覆盖率已超过86%意味着它已经成为航空业知名的、全面的商业信息来源。

"DDS has become the biggest travel database in the world. Use it to make the very best travel service decisions."

Bryan Wilson, Director, Airline Distribution Optimization, IATA

IATA 办事处

主要办事处

蒙特利尔 — 总部 加拿大魁北克 H4Z 1M1, 蒙特利尔

P.O. Box 113,

800 Place Victoria

电话: +1 514 874 0202 传真: +1 514 874 9632

日内瓦 — 执行办公室

瑞士,

CH - 1215 Geneva 15 Airport

P.O. Box 416,

Route de l'Aéroport, 33, 电话: +41 22 770 2525 传真: +41 22 798 3553 地区办事处

非洲

南非

约翰内斯堡 2146

桑顿

88 Stella Street

Sandown Mews East Block

亚太

新加坡 238164

#14-05 Somerset Wing

111 Somerset Road,

TrpleOne Somerset

中国及北亚

中国

北京市朝阳区

东三环中路 1 号

环球金融中心东塔 3 层

100020

欧洲

西班牙

马德里 28046

95 Paseo de Castellana

Torre Europa

比利时

布鲁塞尔 1050

Louizalaan

350 Avenue Louise

中东及北非

约日

安曼 1194

Al Shaab Roundabout

King Abdullah Street

Building No.8,

Business Park

美洲

美国

佛罗里达州,迈阿密 33126

Suite 600

703 Waterford Way

北美

美国

华盛顿 20005

Suite 650

1201 F Street N.W.

俄罗斯和独联体

俄罗斯联邦

莫斯科 115054

Paveletskaya Square

Block 1





